

**SELECTED VERSES OF
THE HOLY QURAN
(EWE)**

PUBLISHED BY
ISLAM INTERNATIONAL PUBLICATIONS
LIMITED.

© Islam International Publications Ltd.

1988

ISBN 1 85372 086 0

Printed by
RAQEEM PRESS
Islamabad, Sheephatch Lane, Tilford, Surrey GU 10 2AQ U.K.

EMENYAWO

1. Alla—Mawu	7
2. Mawudɔlawo	12
3. Koran̄ kəkæ la	15
4. Nyagblɔɖilawo	20
5. Yislam fe Nyagblɔɖila kəkæ la	26
6. Subɔsubɔ	30
7. Nubabla kɔnuwo	32
8. Agbenɔnɔ le Mawu fe ɖoɖo nu ku ɖe ame fe nuwo zazã nu.	33
9. Xɔsemɔzɔzɔ (Hadzi) kple kaaba (Mawu fe Afe la)	37
10. Gbefãɖeɖe Mawu fe Gbedeasi kəkæ la na amegbetɔ fomea katã.	40
11. Hadomegbenɔnɔ mɔnuwo, Dzesidede nu nyui kple nuwɔ Agbenyuiɔnɔ.	43
12. Yislam fe gadimɔnuwo fe mɔnuwo.	48
13. Dzihadɔ—Avawɔwɔ ɖe Mawu fe mɔdzi/Agbagbadzedze gãwo le Alla fe mɔnu.	50
14. Xɔsetɔwo fe de kple amenyenyɛ.	54
15. Mɔnukpɔkpɔ nana nɔtsuwo kple nyɔnuwo sɔsɔɛ.	58
16. Mɔxexɛ na demexɔxɔ.	61
17. Nyagblɔɖiwo.	64
18. Ŋkulɛle ɖe dzɔdzɔme fe nuwɔnawo nu.	68
19. Ðokuiɔbɔ gbɛdoɖa aɖewo le Koran̄ kəkæ la me.	72
20. Koran̄ Kəkæa fe ta suesue aɖewo siwo léle ɖe ta me le bɔbɔe la.	75

DGƏÐONYA

Gəmesese kpui siwo dze fāa la le *Koran kəkəe* la fe kpukpui qesiade si eye woate ɲu awə susu tɔxɛ aɖe tso qesiade fe taɖo-dzinu kəkəa ɲuti le efe gəmedeɖe xexlɛ zi gbātə hā me. Hekpe-ɖe asia ɲuti la, kpui kpui qesiade nye efe nənəme si fe akpa qesiade de nu nəvia me fe mə vovovo siwo si gəmesese goglo geɖe siwo woate ɲu atsə sə wo nəewo le la fe tefe tɔxɛ aɖe. To mə siawo nu la kpui kpui qesiade fe nyati nye kadodo le esiwo do ɲgə kple esiwo kplə kpui kpui ma kple efe tawo ɖo la dome tegbee abe nyagbləname mənɔ si ku ɖe aləɖze geɖewo ɲu la ene. Le esiawo nu la, nu evee ɖe dze si faa:—

- i Alekeke gəmedeɖe aɖe fe aɖaɲu nade toe ahasəe hā la, mə aɖe nu koe woate ɲu aɖe dze si gəmesese si le agbalɛ si fe aləɖzewo səgbə hede to abe *Koran* ene la asə ɖo. Le nyatefe me la, melɛ bəbəe be woagblə be *Koran kəkəe* la fe gəmedeɖe aɖe ate ɲu aɖe gbedeazi si kata le *Koran* dzətsoafea si la ɖe go na exlɛla woade go o.
- ii Esesɛ wu alesi ame aɖe asusu, abe alesi wogblə va yi la ene, be woatia *Koran* fe kpui kpui tɔxɛ aɖewo abe nuɖefiatəwo siwo ku ɖe nyati tɔxɛ aɖewo ɲuti ene ahalɛ ɲku ɖe wo ɲuti tsitotsito atsə aɖe nyati si ɲuti wòku ɖo la afia gəmesesetəe. Le kpəɖeɲu me, ne wotia ɲəɲlə kəkəe aɖe fe kpui kpui aɖewo be woanə afəɲuto nuzazə viɖetəe le abe alesi wokpə mə nɛ le *Koran kəkəe* me ene la, dədeasi la afo kpeve ame nu ɖe susu siwo wode dze si va yi la ta, eye egəme hāe ganye be Yislam fe dəɖewiwəwə fe nunya-ɖaɲu la kaka ɖe *Koran kəkəe* la fe tefe gedewo, eye womedo fome kple dəɖewiwəwə ɲuti nunya hā o.

Ke hā la, miélɛ ɲku ɖe nyatefe sia ɲuti be amegbetəwo fe akpa gā aɖe le xexame godoo siwo doa gbe vovovowo hema ɖe dekənu fomevi vovovowo kple tsofe vovovowo nu la mekpə mənɔ srɔ agbalɛ wənuku gā sia o la, wofe mənɔ makpəmakpə axlɛ agbalɛa fe nugblɛfe dzena. Le nyatefe me la, nugblɛnue wonye be vaseɖe fe alafa wuiene siwo va yi me la, womedə *Koran kəkəe* la gəmə ɖe gbəwə mə tsə wu 65 ko o. Ke le Biblia habəbəwo fe nutsotso nu la woɖe Biblia gəme ɖe gbe 1,808 la ene o.

Le susu sia nu la, xexeme godoo fe *Ahmadiyya Muslem Habəbəa* de də biəɲku aɖe asi na eɖokui be wo aɖe *Koran kəkəe* la gəme ɖe gbe 50 teti siwo gbləfəwo keke ta la me le fe 1989 me— fe ma lanye *Ahmadiyya Muslem Habəbəa* gəmedəanyi fe fe alafa ɖekalia.

Hekpeḍe esia ḡuti la, wole agbagba dzem woado *Koran* la ḍe gbeḡbl̄ha bubuwo h̄a dome. Ne meganye eya kata oh̄a la, woaw̄o akpa aḍe teti le esime agbale blibo la ḡomeḍeḍe ḡagayi edzi. Be woaw̄o esia nyuie la, woma *Koran k̄k̄e* la fe nuḡḡḍiwo ḍe tanya kpokloe vovovowo me be woḍe Yislam fe nufafia fe ḡomeḍokpewo afia ame siwo menya nu gobi tso Yislam ḡuti o la.

Enye m̄iafe gbedoḍa kple m̄akp̄akp̄o be agbagbadzedze sia akp̄o dzidze-dze ahatsi nunya fe tsik̄wuame sia nu eye woagade dzo yeye amewo me be woasr̄o m̄afame siwo le *Koran k̄k̄e* si nye Mawu fe Ḍeḍefia ḡut̄ḡut̄a edzi wu.

Wotia kpukpuiawo be woal̄o nyati vevi siwo gb̄ona la ḍe eme:

1. Alla—Mawu
2. Mawud̄lawo
3. Koran k̄k̄e la
4. Nyagbl̄ḍilawo
5. Yislam fe Nyagbl̄ḍila k̄k̄e la
6. Sub̄sub̄o
7. Nubabla k̄nuwo
8. Agben̄n̄o le Mawu fe ḍoḍo nu ku ḍe ame fe nuwo zaz̄a ḡu.
9. X̄sem̄z̄z̄o (Hadzi) kple kaaba (Mawu fe Afe la)
10. Gbef̄aḍeḍe Mawu fe Gbedeasi k̄k̄e la na amegbet̄o fomea kat̄a.
11. Hadomegben̄n̄o m̄onuwo, Dzesidede nu nyui kple nuw̄o Agbenyuin̄n̄o.
12. Yislam fe gadim̄onuwo fe m̄onuwo.
13. Dzihad̄i—Avaw̄w̄o ḍe Mawu fe m̄odzi/Agbagbadzedze ḡawo le Alla fe m̄onu.
14. X̄set̄wo fe ḍe kple amenyenye.
15. M̄onukp̄akp̄o nana ḡutsuwo kple nȳonuwo s̄s̄e.
16. M̄ex̄e na demex̄x̄o.
17. Nyagbl̄ḍiwo.
18. ḡkul̄lé ḍe dz̄dz̄ome fe nuw̄anawo ḡu.
19. Ḍokuib̄b̄o gbedoḍa aḍewo le Koran k̄k̄e la me.
20. Koran K̄k̄e la fe ta suesue aḍewo siwo léle ḍe ta me le b̄b̄e la.

To Alla fe amenuveve me la, *Ahmadiyya Muslim Hab̄b̄a* wu *Koran K̄k̄e* fe ḡomeḍeḍe blibo le gbe siwo gb̄ona la me la wu nu xoxo:—
Bengali, Denisi, Datsi, Englisi, Faḡti, Fidzian, Franse, Dzama, Grumuki, Hawusa, Hind̄i, Yindonesia, Yitalia, Kikuyu, Lugan̄da, Botokui, R̄ssia, Spiranto, Suahili, Siwidisi, Wurudu, Yuroba.

Enye dzidzɔ na mí be míáde gbefã be gɔmedede de gbe blaewe bubu adewo me hã tu go na tata xoxo. To Alla fe amenuveve me la, etefe madidi hafi miahe wofe tatawo de go o.

Gbeawoe nye esiawo gbɔna:—

Alibania, Asami, Tsainisi, Gudzrati, Dzapanisi, Korea, Malayalam, Manɗli Marati, Nɔwegia, Pushitu Polisi, Siɗi Sipanisi, Tamili, Telugu, Tekisi, Vietinami, Kaɗri.

Nutsotso desiaɗe si ame aɗe adi be yeawɔ si ku de *Koraɗ kɔkɔea* fe gbe vovovowo menɔnɔ ɲu la ayi de agbaletalawo alo *Ahmadiyya Muslim Dɔwɔ* fe si le dukɔ fomevi de si aɗe me le xexeame la gbɔ.

Aɗe dzesi be nyati siwo te woɗe *Koran Kɔkɔea* do le gbe vovovoawo me la menye nyanɗɔɗiawo fe akpa aɗekewo o. Le ema ta la wɔfia wo vovoe.

Hazrati Mirza Tahir Ahmad si nye Amegãwo fe Amega na Xexeme godoo fe *Ahmadiyya Muslim Habɔbɔ* lae wɔ kpuikpuiawo fe kpɔ deɲuawo tiatia si dze le tata sia me la.

S.H. ABBASI

Vakilut Tasneef & Nazir Ashaat

LONDON

1.

ALLAH—MAWU

Allah nye ɲkə si woyəna na Mawugā la le Arabik-gbegbəgbɛ me la womezāa nyati Allah na nu bubu aḍeke alo nu gbagbe aḍeke o. Ɔkə siwo woyəna na Mawugā le gbegbəgbɛ bubuawo me la nye ɲkədaḍeamedziwo ko eye wotea ɲu zāa ɲkə siawo na mawuwo kata zi geḍe. Ke womezāa nya “Allah” ya na mawu xexlɛmesəgbətə aḍeke o. Esi nya aḍeke mele gbe bubuawo me si asə kple ‘Allah’ tututu le gəmesese nu o tae trətɾə aḍeke mele eɲu o ɖo.

1. Le Allah nublaniukpɔla kple amenuvela fe ɲkə me.
 2. Kafukafuwo katā nye Allah, xexeme katā fe Mawu tə.
 3. Nublaniukpɔla Amenuvela la, la.
 4. Afiatsogbe la fe amegā
 5. Wò ḍeka ko miesubəna eye Wò ḍeka ko gbə media kpekpeɖeɲu le.
 6. Kplə mi to mə nyui la dzi.
 7. Ame siwo dzi nekə wó yayrawo ɖo la, ame siwo ɲuti mekpə dziku aḍeke ɖo o la, kple ame siwo metra mə o la fe mə dzi.
- (SURATUL FATIHA 1-7)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ۝
الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
مَلِکِ یَوْمِ الدِّیْنِ ۝
اِیَّاكَ تَعْبُدُ وَاِیَّاكَ نَسْتَعِیْنُ ۝
اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِیْمَ
صِرَاطَ الَّذِیْنَ اَنْعَمْتَ عَلَیْهِمْ ۝ غَیْرِ
الْمَغضُوْبِ عَلَیْهِمْ وَلَا الضَّالِّیْنَ ۝

الفاتحة : ۱-۷

Nusianu si le dzifowo me kple anyigba dzi la tsɔa kafukafu na Allah. Eyae nye Ɔusɛtɔ kple Nunyala la.

Etɔe nye fiaɖufe na dzifowo kple anyigba. Eyae naa agbe eye Eya kee gahea ku vɛ; eye nɔsɛ le esi ɖe nusianu dzi.

Eyae nye Gbãtɔ kple Mlɛtɔ, Nukpɔkpɔ kple Makpɔmakpɔ la, eye wonya nusianu fitsofitso. Eyae nye Ame si wɔ dzifowo kple anyigba le azã ade me hafi ɖo eɖokui anyi ɖe Fiazikpui la dzi. Enya nusi gena ɖe anyigba la me kple nusi dona tso eme la, nusi ɖiɖina tsoa dzifo kple nusi yia dzifo la. Afisiafi si nele la, eli kpɔ wo. Allah kpɔa nusianu si newɔ la.

Etɔe nye fia ɖufe na dzifowo kple anyigba. Allah gbɔe nusianu trɔna ɖo.

Eyae wɔa zã wòzua kekeli eye wòwɔa kekeli wozua zã, eye wonya dɔmenyawo katã kenken. Mixɔ Allah kple efe Dɔla dzi se eye miagblẽ nu siwo fe domenyilawo wowɔ mie la le Allah fe mɔwo nu. Eye mi ame siwo xɔ se eye miagblẽa nu alea la, miakpɔ fetu geɖe.

SURATUL HADID

CHAP. 57 V. 2-8

Nusianu si le dzifowo kple nusianu si le anyigba dzi la kafua Allah. Etɔe nye Fiaɖufe la kple

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ
الْعَلِيمُ

لَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ يُخَيِّطُ وَيُمِيتُ ۗ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

هُوَ الْاَوَّلُ وَالْاٰخِرُ ۗ وَالظَّاهِرُ ۗ وَالْبَاطِنُ ۗ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِي سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ ۗ يَعْلَمُ مَا يَلْجِ فِي الْاَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَخْرُجُ فِيهَا ۗ وَهُوَ مَعَكُمْ اَيْنَ مَا كُنْتُمْ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

لَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ وَلِلَّهِ تَرْجَعُ الْاُمُورُ

يُولِجُ الْاَيْلَافَ فِي النَّمَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ ۗ وَهُوَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ

اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ ۗ وَاَنْفِقُوْا مِمَّا جَعَلَكُمْ مِنْهُ خَلْفَيْنِ ۗ فَاَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَاَنْفَقُوْا لَهُمْ اَجْرٌ كَعِمْرٍ

الحديد : ٢-٨

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۗ لَهُ

- kafukafu la. Njuse le esi de nusianu dzi.
3. Eyae nye Amesi wə mi, gake mia dometə aḡewo mexə edzi se o ke mia dometə aḡewo nye xəsetəwə. Allah kpəa nusianu si miəwəna la.
4. Eyae tsə nyatefe wə dzifowo kple anyigbae eye wəme mi, eye miafe nənəme dze mo anyi, eye eya gbəe nusianu atrə yi mləeba.
5. Enya nusianu si le dzifowo kple anyigba, eye wənya nusi mieɣla kple nusi miehe de gola. Allah nya nusianu si le miafe dzi me la nyuie.
- المَلِكُ وَاللَّهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ،
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ
- خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ
فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَالْيَوْمَ الْعَصِيرُ
- يَخْلُقُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَخْلُقُ مَا تَسُبُّونَ
وَمَا تَعْلَمُونَ، وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ
التغابن : ٢-٥

(SURATUL TAGHABUN

CHAP.64 V. 2-5).

96. Vavā, Allae nye amesi wənɛ be nuku kple ayedikuwo miena. Eyae dea agbagbea tsoa kukua me eye eyae nye amesi dea kukua tsoa agbagbea me. Emae nye Allah; ekem nukatae mietrə megbe dii?
97. Eyae nana ŋu kena eye wəwə zā hena dzudzə eye wəwə ye kple yleti hena dzesidede yeɣyi. Emae nye ŋusɛ katatə la kple Nunyala la fe gbədəde.
98. Eyae nye amesi wə yletiviwo na mi be woakpe de mia ŋuti ne mialé mə dzədzəe la atsə le anyigba kple atsiafu fe blukə-dodo tsiditsidi la me. Miedə
- إِنَّ اللَّهَ فُلِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى، يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ، ذَلِكَمُ اللَّهُ فَالْتَّى تُوقَفُونَ
قَالِقُ الْإِضْبَاجِ، وَجَعَلَ آيَةً سَكَنَاتِ الشَّمْسِ
وَ الْقَمَرَ حُسْبَانًا، ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ
الْعَلِيمِ
هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا
بِهَافِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ، قَدْ فَضَّلْنَا

dzesiawo me fitsofitso na ame siwo si nunya le la.

Eye eyae nye Amesi wō wó tso ame dēka me eye afe kple dzefe le asiwo. Miedē dzesiawo me fitsofitso na ame siwo sea nu gome la.

Eye eyae nye Amesi dzaa tsi tso lilikpowo me, eye miehea nu-gbagbe fomevi dēsiadē vane. Azō mienaa gbe deamawo siwo me kutsetsewo dona le la. Eye ayedi fe tsetsewo dona tsoa wofe akuwo me hedzōna kplehee Eye miewāa aṅuti kugawo kple amiti fe abāwo kple “pomegranate” —esiwo dī wo nāewo kple esiwo medī wo nāewo o la. Kpō ati tsekuawo dā, ne wotse ku eye wole dīdīm la dā, Vavā, dzesiwo le wo me na ame siwo xō se la.

Eye wotsō Dzin alo gbəgbəme-nuse wənukutōla wō Allah hatie togbō be Allae wō wo. Vodada-tōe la, wotsō viṅutsuvi kple vinyōnuvi aḍewo wō viawoe bometsitsitōe. Kākāe si woado dē dzi sāa wu nu siwo wosusu dē eṅu lae wōnye.

SURATUL AN'AM CHAP. 6 V. 96–101

Allah--Mawu aḍeke meli o negbe eya ko, Mawu gbagbe la, dokuilédetetō kple nusianu lédetetō la.

الْأَيْتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُم مِّن نَّفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ قَدْ قَصَلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ۝

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُّخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُتَرَاكِبًا ۖ وَمِنَ النَّخْلِ مِن طَلْحِمْ قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ مِّنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ۗ انظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكُمْ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

وَجَعَلُوا لِيهِ شُرَكَاءَ الْيَحْنُ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ يَنِينَ وَبَنَدٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ سُبْحٰنَهُ وَتَعٰلٰى عَمَّا يَصِفُونَ ۝

الانعام: 96-101

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا

Akālæ metsə nɛ o eye meɔa alə o. Eya tæ nye nusianu si le dzifowo kple nusianu si le anyigba la. Amekae ate ŋu ale avui eya ŋutə fe mædeɔe manɔmee o? Enya nusi le ŋgəwo kple nusi le megbewo la. Womefoa xla naneke tso efe nunya ŋuti o, negbe esi nye efe ləlɔnu la ko. Efe nunya keke ta le dzifo kple anyigba dzi, eye wo dzikpəkpə menya agba nɛ o. Eyaɛ nye kākātə kple gatə.

SURATUL BAQARAH

CHAP. 2 V. 256

Eyaɛ nye Allah, eye Mawu bubu aɔeke megbakpe ɔe Eya nu makpəmakpəwo kple nu kpəkpəwo kata nyala la ŋuti o. Enye nublanuikpəla kple amenuvela.

Eyaɛ nye Allah, eye Mawu bubu aɔeke megbakpe ɔe Eya ɔokusi-nəla, Kākātə la, Ŋutifafa dzɔfe Akpoxənunala la, Amɛjudzəla la, Ŋusekatatə, Dziɔula la, Allah kafukafutə kākəe la, si kə wu nusianu si wotsəna ɔoa Etefe la ŋuti o.

Eyaɛ nye Allah, Amesɛ dzi nusianu to dzə ɔe xexeame kple efe nənɔmewo. Etəe nye ŋkə vavəwo kekiake.

Nusianu si le dzifowo kple anyigba la doa Efe ŋkə ɔe dzi. Eyaɛ nye Ŋusetə, Nunyala la.

CHAP. 59 V. 23–25

تَأْخُذُ سِنَةً وَلَا تُؤْمَدُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ
وَمَا فِي الْأَرْضِ، مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ
إِلَّا بِإِذْنِهِ، يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا
خَلْفَهُمْ، وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ
إِلَّا بِمَا شَاءَ، وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ، وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا، وَهُوَ الْعَلِيُّ
الْعَظِيمُ

البقرة : ٢٥٦

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، عِلْمُ الْغَيْبِ وَ
الشَّهَادَةِ، هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ
هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، الْمَلِكُ
الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ
الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ، سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ
هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ
الْحُسْنَى، يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَ
الْأَرْضِ، وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

الحشر : ٢٣-٢٥

2.

MAWUDƏLAWO

(*Malaka*) fe gəmedeḏe le nyatia nue nye 'dətsəla' alo 'agbanunəla'. Nya siae ḏe dā si ta wowə wo ḏo la fia. Woxəa Mawu fe gbedeasiwo ve eye wowəa efe lələnu le xexeame katā. Esia fia be Mawudəlawo hā le akpa aḏewo na Mawu fe mō siwo dzi wotona wəa efe lələnu le ḡutilā kple gbəgbəme le xexeame siaa.

Le xexeme makpəmakpəme la mawudəlawo wəa dā ḏe nuwo dzi tee eye naneke menyea məxenu na wo o. Anye vətutu ḏe Mawu fe kekeli si vaa amegbetə gbə la nu nenyə be ame aḏe mexə Mawudəlawo dzi se o.

Kafukafuwo katā nye Allah, dzi-fowo kple anyigba wəla la, amesi dəa mawudəla siwo si avalā eve, etḏ alo ene le la, abe dəlawo ene la tḏ. Etsəa nusianu si dze eḡu la kpəna ḏe efe nuwəwəwo ḡuti, elabe ḡusē le Allah si ḏe nusianu dzi.

الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ
الْمَلَائِكَةَ رُسُلًا أُولِي أَعْزَاجٍ مَثْنَى وَثُلُثَ
وَرُبْعَ ۚ يُزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

فاطر: ٢

SURATUL FĀTĪR CHAP. 35 V. 2

Gblæ, Amesi ko nye Gabriel fe futə la—elabe eyae wæe be wòge de wó dzi me to Allah fe gbədəde dzi, be ɲugbedodo si do ɲgə ne la nava eme, be w'oanye mǝfiafia kple duɖoɖo nyui na ame siwo xə se la.

Ke vavā ame si ko lanye Allah fe futə kple efe mawudəlawo kpa-kple efe dɔlawo, Gabriel kple Mixail fe futə la, Allah hā lanye dzimaxəsetə ma fe futə.

SURATUL BAQARAH

CHAP. 2 V. 98-99.

Wó motətrə de yedze fe alo yeto-ɖofe la menye dzədzəenyenyela o, ke dzədzəenyenye vavā lae nye amesi xə Allah kple ɲkeke mamletə la, mawudəlawo, agbalē la kpakple Nyagbləɖi-lawo dzi se la, eye wó zāa efe ga le eləlō me de de viwo, tsyɖeviwo kple hiätəwo mǝzəlawo kpakple nubialawo ta la, eye woxea fe de aboyomeawo ta, amesi ɖoa ɲu gbədoɖa eye wòxəa Zakati kple ame siwo wəna de wofe ɲugbedodo dzi ne wodoe la, ame siwo gbəa dzi ɖi le hiātuame kple fukpekpewo me kpakple ame siwo nɔa tenu le avanɔli la, woawoe fia wo ɖokuiwo abe nyatefetolawo ene. Woawoe nye mawudəlawo.

SURATUL BAQARAH

CHAP. 2 V. 178)

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلْجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ
مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَالَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ
لِّلْكَافِرِينَ

البقرة : 98-99

لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُوَلُّوا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ، وَآتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنَ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ، وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ، وَالْمُوفُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا، وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ وَالصَّرَافِءِ وَحِينَ الْبَأْسِ، أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا، وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ

البقرة : 178

Miafe Dəla sia xə nusi wəde fiae tso efe Mawu gbə la dzi se, eye nenema kee nye xəsetəwo. Wo katā woxə Allah dzi se eye woxə Efe mawudəlawo kple Efe agbaləwo kpakple Efe dəlawo dzi se.

أَمَّنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ ، كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ تَد

البقرة : ٢٨٦

SURATUL BAQARAH
CHAP. 2 V. 286

Allah tiana Efe dəlawo tsoa: mawudəlawo kple amewo dome. Vavā Allah nye Nusianusela, Nusianukpəla.

اللَّهُ يَضْطَرِّي مِنَ الْعَلَيْكَةِ رُسُلًا وَ مِنَ النَّاسِ ، إِنَّ اللَّهَ سَوِيحٌ بَصِيرٌ ○

الحج : ٧٦

SURATUL HAJJ
CHAP. 22 V. 76

Oo, miamesiwo xəse! Mixə Allah kple Efe dəlawo, Efe agbalē si Wəde fia efe dəla la, kpakple esi Wəde fia do ngə la dzi se. Ke vavā amesi ke mexə Allah kple Efe mawudəlawo, Efe agbaləwo, Efe dəlawo kpakple nkeke mamleə dzi se o la, tra mə san.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا يَا لَلَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي أَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ ، وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ○

النساء : ١٣٧

SURATUL NISA
CHAP. 4 V. 137

KORAŇ KƏKƏJE LA

‘KoraŇ’ nye ņkə si Mawu ņtə tsə na agbalē si wođe fia Nyagbləđila kəkəetə la na Yislam xəsea. Agbalē sia mee sedede mamletə le na amegbetə fomea katā. Nya “Quran” gəmee nye agbalē si dze na xexlē. Le nyatefe me la, KoraŇ nye agbalē si ame geđe xlēna wu le xexeame godoo. ‘KoraŇ’ sia gəme gafia be enye agbalē alo gbedeasi si wodi be wəađo amesiame gbə. Koran la koe nye agbalē si nye dędęfia si fe xəname alo gbedeasi, si womexe mə nę vevie na ame ađeke o, zi alesi le agbalē bubuawo gome la wowoe na yeŷiyi ađewo ņuti dəwəwə kple ame təxe ađewo ko. Ke KoraŇ ya li na yeŷiyi desiađe kple amegbetə fomea katā (Quran Chap. 34 V. 29)

Eyae nye Allah, Nusianu nyala la.

Esiae nye agbalē si de blibo la. Naneke mele eme si ņuti dıkeke le o. Enye məfianu na dzə-dzəetəwo.

SURATUL BAQARAH

CHAP. 2 V. 2–3)

Esiae nye KoraŇ si ņuti bubu le la, vavā.

Le agbalē si wolē be na nyuie la me.

SURATUL WAQIAH

CHAP. 56 V. 78–79

الْقُرْآنِ

ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى
لِّلْمُتَّقِينَ ۝

البقرة : ۲-۳

لَقَدْ أَنْزَلْنَاكَ كَرِيمًا ۝

فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ ۝

الواقعة : ۷۸-۷۹

Le eme la se mavəməvəwo li
SURATUL BAYYINAH

CHAP. 98 v. 4

Allah ɔo gbedeasi nyuitə kekiake da le agbalē fe nənəme me, efe kpuikpuiwo dea wo nəewo dzi eye wogadzena le mə vovovowo dzi henana amesiwo vɔa wofe Mawu la fe ɔaduiwo ɔoa to, eye wo bəbəna wo ɔutigbalewo kple dziwo hena ɔkuɔoɔo Allah dzi Nenemae Allah kpləa amee, Ekpləa amesi ɔuti wəkrəa dzi-dzə le la. Ke amesi tra mə le Allah yome la makpə krəkpələ aɔeke o tso egbə o.

SURATUL ZUMAR

CHAP. 39 V. 24

Kafukafutə, bubumewo fe Afetə. Le Agbalē sia si me kə fāa nu la. Míéwəe wənye Koran si me kə heɔi aɔe la be miase egəme. Eye vavā, ele dedie kpili mí le Agbalē gā si me wodəe tsoe la nu, wodoe ɔe dzi eye wəyə fū kple nunya.

SURATUL ZUKHRUF

CHAP. 43 V. 2-5

Vavā, Míetsə Kakadɔdzi la na dzifowo kple anyigba kpakple towo gake wogbe exəxə ɔe asi, eye wonə evə̄m. Gake amegbetə xəe. Nyatefe, sedzidada kple,

فِيهَا كُتِبَ قِيسَمُهُ

البيّنة : ٤

اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِيَ ۖ تَقْشِِرُّ مِنْهُ جُلُودَ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِيْنُ جُلُودَهُمْ وَ قُلُوْبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ۗ ذَٰلِكَ هُدَىٰ اللَّهِ يَهْدِي بِمَنْ يَشَاءُ ۗ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ۝

الزمر : ٢٤

حَمْدٌ

وَ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ۝

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝

وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ۗ فِي أُمِّ الْكِتَابِ كَذِبًا لَعِبْرَةً لِّحِكْمِهِ ۝

الزخرفت : ٢-٥

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَ

الْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَ

أَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ

ظَلُومًا كَفُورًا ۝

dokuiŋləbi late ŋu ava eme bəbəe.

Emetsonu lae nye be Allah lahe to na ŋutsu ađevitəwo kple nyənu ađevitəwo kple ŋutsu, gbolowo kple nyənu gbolowo. Ke Allah trəna ɔe ŋutsu siwo xə se kple nyənu siwo xə se la ŋuti le nublanuikpəkpə me. Allah nye tsətsəkətə kple nublanuikpəla kekiake.

SURATUL AHZAB

CHAP. 33 V. 73–74

Gbləe: Ne amegbetəfomea kple Dziŋ woawə ɔeka be yewoanlə Koran la, womate ŋui o, togbə be woakpe ɔe wo nəewo ŋuti hā.

Eye vavā miede nu-ɔi-wo-nəewo fomevi ɔesiade Koran sia me na amegbetəfomea, gake ame geɔewo lagbe nu le nusianu gbə, negbe dzimaxəse gbə ko.

SURATUL BANI ISRA'IL

CHAP 17 V. 89–90)

Nenye ɔe miedə Koran sia ɔa to dzi la, anye ne godoo, made bubu eŋuo eye wəaɔe asi le eŋu ɔe Allah vəvə ta.

Ke esiawoe nye səsəminasəe siwo miele da ɔi be amegbetə fomea nabu ta me le eŋu.

SURATUL HASHR

CHAP. 59 V. 22

لَا يَعْزُبُ اللَّهُ الْمُتَّقِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَ
 الْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَةَ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى
 الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا
 رَحِيمًا ۝

الاحزاب : ۷۳ - ۷۴

قُلْ لَّيْسَ اجْتَمَعَتِ الْأَنْسُ وَالْإِنْسُ عَلَىٰ أَنْ
 يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ
 وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ۝
 وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ
 كُلِّ مَثَلٍ ۚ فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ۝

بني اسرائيل : ۸۹ - ۹۰

Ke amesi tso numeɖeɖe kəkəe si tso Afetə la gbə la, eye wòadi ɖase le nyatefe la ɲuti la, aɖasefə si tso eya ɲutə gbə si dze eyome, ke ame si Mose fe egbalē do ɲgə na la, mǎfiala la kple nublanuikpəkpə la, late ɲu anye nuɖoamedzitaa?

Amesiwo lēa ɲku ɖe nya siawo ɲuti la xəa wo dzi sena, ke amesi ko le ha si tsi tre ɖe eɲuti eye mexə edzi se o la, woadzra Dzomavə la ɖo ɖi nɛ. Ale míafe susu megawə ava mí tso eɲuti o. Vavā nyatefe lae wònye tso míafe Mawu la gbə, gake amegbetə geɖe mexəe se o.

SURATUL HUD

CHAP. 11 V. 18

Eye esiae nye agba lē si miéde fia la, si yə fu kple yayrawo be nya siwo wogblə ɖi do ɲgə nɛ la nava eme be woawə ɖe esi do ɲgə nɛ la dzi eye wóana miate ɲu axlō nu du xoxola kple esiwo fo xlāe la.

SURATULAN'AM

CHAP. 6 V.93

Eye esiae nye Agbale miedo ɖa eyə fū kple yayra sɔɲ. Eyata lé emenyawo ɖe asi sesie, eye nàde axa nuvə be naxə nublanuikpəkpə.

'SURATUL ANAM

CHAP. 6 V.156.

أَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيْتَةٍ مِّن رَّبِّهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدًا
 مِّمَّنْهُ وَمِن قَبْلِهِ كُتِبَ لَهُ سَائِمًا مَّا دَرَكَمَّةً
 أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ، وَمَن يَكْفُرْ بِهِ مِّن
 الْأَحْزَابِ قَالَتَا لِمُؤْمِنِيهِمْ فَلَا تَكُفِّرُنَّ فِي مَزِيئَةٍ
 مِّنْهُ إِنَّهُ الْحَقُّ مِن رَّبِّكَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ
 لَا يُؤْمِنُونَ ۝

هود : ١٨

وَهَذَا كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُّصَدِّقُ
 الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَ
 مَن حَوْلَهَا .

الانعام : ٩٣

وَهَذَا كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ
 وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝

الانعام : ١٥٦

“Eye vevɛvɛe miɛɛ Koranĭ la fia, Enye Agbale si dea gbe, eye wohea nublanuikpɔkpɔ vɛ na dzixɔsetɔwo, Gake anye ɔide-ɔiɔzi na nuvɔwɔlawo fe tsɔtsrɔ”

SURATUL BANI ISRAIL
CHAP. 17 V. 83

Mewɔ miafe dzixɔse la wɔde go na mi, eye mena nye dɔme-nyo gbã go ɔe mia dzi eye metia Yislam na mi abe miafe dzixɔse ene.

SURATUL MAI'DAH
CHAP. 5 V. 4

وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ
لِّلْمُؤْمِنِينَ ۖ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا
خَسَارًا ۝

بنی اسرائیل : ۸۳

أَلْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ
عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ
دِينًا ۚ

السائدة : ٤

4.

NYAGBLƏDILAWO

Koraŋ kəkəe la ɔo kpe edzi be Allah ɔo kpləlawo ɔe amesia-me eye wəgaɔo kpe nyatefetoto kple dzədzənyenyeye si nyagbləɔila ɔesiade tsə ve. Woɔo nyagbləɔilawo ɔe ame taxe aɔewo le ɔeyiɔi taxe aɔewo me si le ŋutinyawo me be woava akplə amewo ato Allah fe məwo dzie. Nyagbləɔila kəkəetəe nye ame mamleto si nye sedede nyagbləɔila kple Yislam fe gbedeasi si fo wo katā ta eye wəde ŋgə le səsəme wu tsā ŋəŋlə kəkəewo katā.

Nyagbləɔilawo fe vava ayi dzi gake tso Yislam me ko. Nyagbləɔila siawo ado abe amesiwo naa keklē Nyagbləɔila kəkəeto la ene, ke menye amesiwo tsəa sedede yeye aɔeke ve o. Koraŋ la mefo nu tso kakaɔedzi kple kafukafu alo dzedze si dze na nyagbləɔilawo ɔeɔe ko o. Ke boŋ egafo nu tso tsitrestiti ɔe nyagbləɔilawo ŋuti.

Farao nye Koraŋ fe dzesi alo kpəɔeŋu na ŋusē siwo tsi trə ɔe Nyagbləɔila ɔesiade ŋuti.

Allah tiana efe dəlawo tsoa mawu-dəlawo kple amewo dome. Vavā, Allah nye nusianusela nusianu kpəla.

اللَّهُ يَضْطَرُّنِي مِنَ الْغَلْبَةِ إِذْ سَلَا وَرَمَى النَّارَ
إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ

الحج : ٧٦

SURATUL HAJJ

CHAP. 22 V. 76

Eye miəɔo Dəla ɔe dukə ɔesiade gbəi siwo nə mawunya la gbləm be, ‘Misubə Allah eye miagbe

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنِ اعْبُدُوا
اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ ، فَمِنْهُمْ مَن هَدَى

nu le vō la gbə,’ Ke ame aḡewo le wo dome siwo Allah fia mō wo, eye ame aḡewo le wo dome siwo va dze na tsətsrō. Ale mitsa le anyigba la dzi ne miakpə alesi amesiwo bu Nyagbləḡilawo abe alakpatəwo ene la wu nue ḡa.

SURATUL NAHL
CHAP. 16 V.37

Eye esi míaḡe Afetə la gblə na mawudəlawo be ‘Meḡoe be maḡo ametefenəla ḡe anyigba dzi la wogblə bena. ‘Ḃe nēdi be yeada ame aḡe si ahe masəmasə vε la ḡi be nəkə vu ḡia? Miekə wō ḡe dzi kple wō kafukafu eye miedo wō kəkənyenyeye ḡe dzi.’ Eḡo eḡuti be: ‘Menya nu siwo miawo mienya o la.’

SURATUL BAQARAH
CHAP. 2 V. 31

Vavā miedo ḡeḡefiawo ḡe mi, abe alesi miedo ḡeḡefia ḡe, Nowa kple Nyagbləḡilawo si woyome dze la, eye miedo ḡeḡefia ḡe Abraham, Yisimaili kple Yisaki kpakple Yakobu kple viawo. Miedoe ḡe Yesu, kple Hiob kple Yona kple Aaron kple Saalomo, eye mietə agbalē na Davidi.

Eye miedo dəla aḡewo siwo miewo do ḡḡəla ḡe mi eye Allah ḡo nu na Mose ya koḡ.

SURATUL NISA
CHAP. 4 V. 164– 165.

اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ حَقَّقَتْ عَلَيْهِ الصَّلَاةَ
فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ
عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ۝

التحل : ٣٧

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي
الْأَرْضِ خَلِيفَةً ۖ قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَن
يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ، وَنَحْنُ
نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ، قَالَ إِنِّي
أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝

البقرة : ٣١

إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَ
التَّيِّبِينَ مِنْ بَعْدِهِ ۖ وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَ
إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَ
عِيسَى وَآيُّوبَ وَيُونُسَ وَهَارُونَ وَسُلَيْمَانَ ۖ
وَآتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا ۝

وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ
وَرُسُلًا لَمْ نَقْضُصْهُمْ عَلَيْكَ، وَكَلَّمَ
اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا ۝

النساء : ١٦٤-١٦٥

Eye dɔ ŋku edzi be efe Afetə la te Abraham kple gbedede adewo siwo dzi wòwə dɔ la. Egblo be 'Mawə wò nānye, amewo kpləla Abraham bia be' Tso nye dzidzimeviwo domea? Egblo be: 'Nye nubabla la melə sedzidalawo de eme o.

SURATUL BAQARAH
CHAP. 2V. 125.

Eye vavā, mietsə agbalē la na Mose, hena dɔlawo to efe afə-tofowo dze eyome. Miena dzesi donkuiwo Yesu, Mariya vi la, hetsə Gbəgbə Kəkəe la do ŋusēe. Ke de miɛdɔe be yesiayi ne dɔla adɛ nava kple nusi miɛdi o la, afia nənəme dzeglāwo, afia fu wofe dewo abe alakpatəwo ene, ahatso ta le dewo nua?

SURATUL BAQARAH
CHAP. 2 V. 88

Eye miɛkplə Yisraeliviwo tso fu la vɛ, eye Farao kple etowo ti wo yome de madzemadze dzi avuwəwətəe vaseɛe esime nyənyrə de tɔ me fe hiātuamewo va wui hafi wɔgblo be: 'Mɛxəe se be Mawu adɛke meli o, ke esi Yisraeliviwo xə se la ko, ale mele ame siwo dzə ta Nɛ la dome. Nuka! Fifi! Le esime nenyɛ tomaɔola do ŋgə na esia hənə ame siwo hea tətə vɛ la dome.

وَإِذِ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَمَّهُنَّ. قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا. قَالَ وَوَعْدُكَ الْحَقُّ. قَالَ لَا يَأْتِيَنَّكَ عَمْرُؤٌ الظَّالِمِينَ ○

البقرة: ١٢٥

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُّسِ. أَفَكَلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنْفُسُكُمْ اسْتَكْبَرْتُمْ. فَفَرِّقُوا كَذَّبْتُمْ وَفَرِّقَاتُفْتَلُونَ ○

البقرة: ٨٨

وَجَاوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ بَغْيَاءً وَعَدُوًّا. حَتَّىٰ إِذَا أَذْرَكَهُ الْعَرَقُ. قَالَ أَمْنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ. بَنُو إِسْرَائِيلَ وَآنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ○

Ale le egbe nkekea dzi la, míafẹ wò le ñutilā pẹ ko me be nànye kpọd ñu na amesiwo ladze yowòme la. Ke vavā amegbetafomea fe akpa gā doa, tokui míafe dze siwo.

SURATUL YUNUS
CHAP. 10 V. 91-93

Eye gblō Mariya fe ñutinya la abe alesi wodæle agbalē la me ene. Esi wòdo le efe amewo dome heyi tefe aḍe le yedze fe la.

Eye wòḍe eḍokui ḍe aga le wo gbō, eye míeḍo Míafe mawu-dàla ḍe egbō eye wòḍe eḍokui fia le amegbetō ñutō fe nònòme me.

Egblō be, 'Medi Mawu nublā-nuikpòla la fe sitsofe tso gbòwò nenyè be nèvòne vavā.

Eḍe eṅuti be, 'Wò Afetō la fe dāla ko menye, be ne mana viṅutsuvi dzòdzòe ia wò.

Egblō be, 'Aleke mawò adzi vi le esime ñutsu aḍeke meka asi ñutinye o, eye nyemezù ame makòmakò o?

Eḍo eṅuti be, 'Nenemae wòle. Gake wò Afetō la be, 'Ele bábàe nam,' eye míawòe nenema be wòanye dze sidenu na amewo kplè amenuveve tso Mía gbō si nye sedede la.

Ale wòḍo Efe fu, eye wòdo go kplii heyi didife aḍe.

Eye kuléle fe vevesese na be woḍanò deti aḍe dzi, hegblo be,

أَلَمْ يَكُنْ مِنْ قَبْلُ عَصِيْبًا ۖ
فَالْيَوْمَ تُنْجِيْكَ رَبِّيْكَ لِتَكُوْنَ لِمَنْ
خَلَقَ آيَةً ۚ وَإِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ
عَنِ ائْتِيْنَا لَغٰفِلُوْنَ ۝

يونس : 91-93

وَإِذْ كُنَّا فِي الْكُتُبِ مُرْسِيْمًا إِذْ ائْتَبَدَثَ مِنْ
أَهْلِهَا مَكَاثًا شَرِيْمًا ۖ
فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا ۖ فَأَرْسَلْنَا
رٰحِيَهَا رُوْحًا تَمْتَلِكُهَا بَشَرًا سَوِيْمًا ۝
قَالَتْ رَبِّيْ اِئْتِ بِرٰحِمٰنٍ مِّثْلِكَ اِنْ كُنْتَ
تَقِيْمًا ۝

قَالَ رَبِّيْمَا اَنَا رَسُوْلٌ رَّبِّيْكَ ۙ لَا اَهْبَ لَكَ
حُلْمًا زَوِيْمًا ۝
قَالَتْ اَنْتِ يَكُوْنُ لِيْ عِلْمٌ وَّلَمْ يَمْسَسْنِيْ بَشَرٌ
وَّلَمْ اَكْ بُوْحِيْمًا ۝

قَالَ كَذٰلِكَ ۙ قَالَ رَبِّيْكَ هُوَ عَلٰى هٰٓؤُلَاءِ
لِتَجْعَلَهُ آيَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّا ۚ وَكَانَ اَمْرًا
مَّقْضِيًّا ۝

وَجَعَلْنٰهُ فَاِتَّخَذَتْ مِنْهُ مَكَاثًا قَوِيْمًا ۝
فَاَجَاءَهَا الْمَخَاضُ اِلٰى حِذْرِ النَّخْلَةِ ۚ قَالَتْ
لِيْلِيْمِيْنَ مِثْ قَبْلِ هٰذَا ۚ كُنْتُ نَسِيْمًا
مَّنْسِيْمًا ۝

فَتَادِسٰهُنَّ مِنْ تَحْتِهَا اَلَّا تَخْرٰنِيْ قَدْ جَعَلَ
رَبِّيْكَ تَحْتِكَ سَرِيْمًا ۝

‘Nenye ɔe meku do ŋɔ na esia eye mahazu nuʃi wonlɔ be la’

Ke eyɔe le egɔme le gbɔgbɔm be, ‘Megaxa nu o, wò Afetɔ la da tɔvui aɔe ɔe tewò.

“Eye uvu deti la ɔe ɔokuiwò gbɔ gome, ana ayedi ɔidi mumuwo nage ɔe dziwò.

“Ale ɔu nu eye nàno nu ne wò ŋkuwo dzi nafa.

Eye ne èkpɔ aɔe la, gblɔ be meka nutsitsidɔ fe atamu na Mawu nublanuikpɔla la, le ema ta la, nyemafo nu na amegbetɔ aɔeke egbea o.

Tete wókæ ɔe asi ve na efe amewo. Wobe, ‘Oo, Mariya, èdzi nane’.

‘Oo, Aarɔŋ nɔvinyɔnuvi, fofowò menyɔ ame Vɔɔi o, nenema ke dawò menyɔ nyɔnu makɔ-makɔ o!

Eye wofia as e ‘Wogblɔ be ‘Aleke miate ŋu afo nue na ame si nye ɔevi le vidzibati me la mahã?’

Egblɔ be, ‘Allah fe subɔvie menyɔ Ena agbalɛ lam, eye wòwɔm Nyagblɔɔilae.’

‘Eye wòwɔm ame yayrae le afi-siafi si manɔ la hena gbɔdoɔa kple nuname ŋkeke alesi mele agbe.

Eye wòwɔm kpeɔɔɔtɔe na danye, ke mewɔm ame dze-aglɛe kple ame mayramayrae o. Eye mekpɔ ŋutifafa tso gbesi-

و هُزِّي إِلَيْكَ بِجِدِّهِ النَّخْلَةَ تُسْقِطُ عَلَيْكَ
رُطْبًا جَدِيدًا ۞

فَكُنِ وَاشْرَبْ وَتَرَى عَيْنًا ۞ فَمَا تَرَيْتَ
مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ

لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا ۞
فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْوِيلًا ۞ قَالُوا لِمَ لَمْ

لَقَدْ جِئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا ۞

يَأْتِي هَٰؤُلَاءِ مَا كَانَ آبَاؤُكَ أَكْسَوْهُ وَمَا
كَانَتْ أُمَّكَ بَغِيًّا ۞

فَأَسَارَتْ إِلَيْهِ ۞ قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ
فِي الْمَهْرِ صَدِيقًا ۞

قَالَ رَبِّي عَبْدُ اللَّهِ ۞ إِنِّي الْكَيْتِبُ وَجَعَلَنِي
نَسِيًّا ۞

وَجَعَلَنِي مُبْرَكًا آيَةً مَا كُنْتُ مَآذُومًا وَآذُومًا
بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ۞

وَبَرًّا بِوَالِدَيْ ۞ وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا شَقِيًّا ۞

gbe ke wozim la, eye makpə ɲutifafa le gbesigbe maku la kple gbesigbe woagafəm de te agbagbee la.

Esiae nye Yesu, Maria fe vi. Esiae nye nyatakaka na nyatefe la, si dzi wo mexə seo kple ɖikeke.

**SURATUL MARYAM
CHAP. 19 V 17-35)**

Ke miɖo ɲku ɣeyiɣi si Allah tso nubabla tso amewo gbəe to Nyagbləɖilawo dzi, le gbə-gbləm be, ‘Nusianu si mena mi tso Agbalēa me kple Nunya, eye ale dola aɖe va mia gbə hewəe be nusi le mia gbə la nava eme la, dzi. Míawo míaxə edzi ase eye miakpe de eɲuti. Eye Wəgblə be: ‘De mielō, heda asi de dadeasi si mena mi le nya sia me la dzia?’ Wobe: ‘Mielō.

Egblə be: ‘Ke miɖu ɖase nɛ, eye manə anyi kpɛli mi le ɖase-fowo dom..

Fifia amesiwo latrə ɖa le esia megbe la, ke vavā wəawoe lanye sedzidalawo.

**SURATUL IMRAN
CHAP. 3 V. 82-83)**

Miɖo ɲku ɣeyiɣi si miexə nubabla tɔxe aɖe le Nyagblə-ɖilawo gbə kple mía gbə, Nowa gbə, Atraham, Mose kple Yesu Mariya vi la gbə eye nyatefe me la enye nubabla fatu aɖe miexə tso wo gbəe.

CHAP. 33 V.8)

وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا
ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ
يَمْتَرُونَ ○

مریم: ۱۷-۳۵

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا
آتَيْنَاكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ
رُسُلٌ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ
وَلَتَنْصُرُنَّهُ. قَالَ أَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَى
ذَلِكَُمْ إِصْرِي. قَالُوا أَقْرَرْنَا. قَالَ
فَاشْهَدُوا. وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ○

ال عمران: ۸۲

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ
وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ
وَأَخَذْنَا مِنْهُم مِيثَاقًا غَلِيظًا ○

الاحزاب: ۸

5.

YISLAM JE NYAGBLƏDILA KƏKƏTƏ LA

Wodzi Nyagbləđila le Məka le Deasiamime 570 A.D. Wona ŋkəe be Muhammad si gəmeə nye “kafukafu tə”. Esi Nyagbləđila xə fe blaetə to edzi la, Mawu lələ dze egəme xə ta le enu kple ŋgəyiyi. Edze aglā đe mawu gbogbowo kple alakpa subəsubə kple nuvlo wəwə si le Məkatəwo me le yemayi me ŋu. Etia tefe ađe si fe didime anə abe agbadrofe etə ene le agado ađe me, afisi wəwəa gbedodođa tsodzime le edziedi. Esime wəxə fe blaene la, exə efe đeđeña gbətə le afima. Đeđeña siawo mee Koran je kpuikpui gbətə tso (Quran chap. 96 V. 2–6). Afimae gbeđeña tso Allah gbə be neđe gbefa Mawu đeka la fe ŋkə, amesi wə amegbetə eye wəfā efe nuku si nye Efe lələ kple gbetələlə đe Efe nənəme, eye wəgbləe da đi be wole nunyawo katā fia ge gbetəfomea katā to nuŋləti la dzi.

Oo, Nyagbləđila, vavā miedo wə đa abe Đasefo kple amesi lé Nyanyui la đe asi kple nuxlə-ametə la ene.

Eye abe amesi doa gbe ame na Allah to efe sedede dzi la kple akađi si naa kekeli kəkəe la ene. Eye đe gbefā nya nyui la na xəsetəwo be woakpə nunyona gāwo tso Allah gbə.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا
مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا
وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ وَإِلَى الذِّكْرِ وَإِنَّمَا كُنَّا مَعَهُ

Ke mègeadze amesiwo mexə se o la kple alakpanuwəlawo yome o, eye nàde asi wofe dzikudodo n̄uti, eye nàka de Allah dzi, elabe Allah de blibo abe kpləla ene.

SURATUL AHZAB
CHAP. 33 V 46-49

Gblə be, ‘Oo, amegbatəfomea’. Vavā, nyee nye miafe dəla ađe tso Allah gbə, amesi təe nye fiadufe le dzifo wo kple anyigba. Mawu ađeke meli o, negbe eya ko. Enaa agbe eye wəhea ku vɛ. Ale xə Allah kple efe Dəla, Nyagblədila la, Ləlōtə la, si xə Allah kple efe nyawo dzi la, eye nàdze eyome be wəakplə wə nyuie.

SURATUL A`RAF
CHAP.7 V. 159

Ale miedə wə dā o, negbe abe amesi lé Nyanyui la de asi la kple nuxlōmela na amegbetə fomea katā la ko ene. Gake ame geđe menya o.

SURATUL SABA
CHAP. 34 V. 29

Nyatefee wənye be adzə ađe si nuwuwu mele o la li na wə. Eye wə la agbe nyui fowota ađe le asiwə.

SURATUL QALAM
CHAP. 68 V. 4-5

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ
فَضْلًا كَبِيرًا ۝

الاحزاب : ٤٦ - ٤٨

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ
جَمِيعًا لَمْ يَكُنْ لِي كُفْرًا سَمَوَاتٍ وَلَا أَرْضٍ
لَّأَلِهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ مَا مَنُوءَ بِاللَّهِ
رَسُولِهِ النَّبِيُّ الْأُمِّيَّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
وَكَلِمَاتِهِ وَأَتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝

الاعرات : ١٥٩

وَمَا آزَسْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بِشَرِّ آدَمَ
تَزْوِيرًا وَلَعَنَ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝

سبا : ٢٩

وَأَنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ۝
وَأَنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ۝

القلم : ٤ - ٥

Mohammadu menye miafe amewo dometə ađeke fofo o, ke boŋ Allah fe Amedədə kple Nyagblə dila wo fe kpeɖodzinue wònye. Ke Allah nya nusianu tso nusianu ŋuti.

SURATUL AHZAB

CHAP. 33 V. 41

Vavā kpeɖeŋu si fo wo ta ađe li na mile Allah fe Nyagblə dila kple amesiwo vɔa Allah kple ŋkeke mamleā la, kpakple amesiwo ɖoa ŋku Allah dzi fū la, me.

SURATUL AHZAB

CHAP. 33 V. 22

Allah kple efe mawudəlawo kə yayrawo ɖe Nyagblə dila la dzi. Oo, mi amesiwo xə se, miawo hā mina yayrae eye miadze nɛ kple ŋutifafa fe dzedzename la.

SURATUL AHZĀB

CHAP. 33 V. 57

Eyae nye amesi ɖo efe Dəla la kple məfiame kpakple nyatefe dzixəse la ɖa, be wəawəe wəaɖu dzixəsewo katā dzi. Eye Allah nye ɖasefo si de go la. Mohammadu ye nye Allah fe Dəla la. Eye amesiwo le eŋuti la tsia tsitre ɖe amesiwo mexə se o la ŋuti sesie, ke wofaa tu na wo nəwewo. Miekpəa wo bəbəa ta hetsyəa mo anyi le gbedoɖa me nəa Allah fe amenuveve kple modzanyigbedada biam. Wofe

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَٰكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَكَانَتِ النِّسْبَةُ إِلَى اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا

الاحزاب : ٤١

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ
الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا

الاحزاب : ٢٣

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا
الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

الاحزاب : ٥٧

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ
عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعًا
سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا
سِيمًا هُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ أَمْرِ السُّجُودِ
ذَٰلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمِثْلَهُمْ فِي
الْأَنْجِيلِ يَذُكَّرُونَ أَلَمْ تَرَ شَطْرَ قَارُونَ

6.

SUBƏSUBƏ

Gbedodoḡa nye sət̄i evelia le Yislam sət̄i at̄ō la dome. Gbat̄e nye dzix̄əse le Mawu fe ḡekan̄əḡə me. Gbedoḡa nye nu s̄ēḡu kekeake si hea anyiḡoḡo kple ḡus̄ēdodo si nana be amegbet̄o nate ḡu ab̄o ha kple Ew̄la, eye w̄oaten̄u at̄eḡe eḡu. Gbedodoḡa enye si le Yislam me la nye nusi dz̄ona t̄ēe m̄omaxemaxe, eye Mawu sen̄e hew̄a emed̄o. Kukuḡela la ts̄əa efe ḡb̄əḡb̄o dana ḡe efe Mawuga la fe af̄onu kple dzix̄əse kple m̄əkr̄əkr̄ə blibo na Allah fe nublanuikr̄əkr̄ə amenuveve kple efe ḡus̄ē Nyax̄oḡeamenula mehīā le sub̄əsub̄əme le amegbet̄o kple efe W̄la dome o.

Ke womeḡe gbe na w̄o ts̄ə wu be woasub̄ə Allah o, woanye nyatefetolawo n̄e le ḡokuib̄əb̄ə me, an̄o te aḡo ḡu gbedoḡa, axe Zakati. Emae nye ame siwo le m̄o dz̄ədz̄əe la dzi la fe dzi x̄əse.

SURATUL BAYYINAH
CHAP. 98 V. 6

Eye nyemew̄o Dzin̄ kple amewo ko ts̄ə wu be woasub̄ə m̄o.

SURATUL DHARIYAT
CHAP. 51 V. 57

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ
الدينَ هُ حُنْفَاءً وَ يُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَ
يُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ ۝

البيّنة : ٦

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِي ۝

الذّاريت : ٥٧

Do ŋku gbedoða la dzi ne ye fe
 ŋusē le vɔvɔm hena zā fe dodo
 eye nàgbłò Koran la le gbedoða
 me le agudzedze. Vavã Mawu
 da asi de Koran la gbəgbłò le
 agudzeyi dzi.

Eye fə na Koran la le zagādome
 abe subəsubə təxe ne ene. Ate
 ŋu adzə be wò Afetə la nafə wò
 de te de nɔfe dengə aɗe.

SURATUL BANI ISRĀ'IL

CHAP. 17 V. 79–80

Midzə gbedoða ŋuti, kple dome
 gbedoða eye miatsi tsitre de
 Allah fe ŋkume ɖokuibəbətəe.

SURATUL BAQARAH

CHAP. 2 V. 239

أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِ الشَّمْسِ إِلَى عَسَى النَّهْلِ
 وَ قُرْآنِ الْقَجْرِ، إِنَّ قُرْآنَ الْقَجْرِ كَانَ
 مَشْهُودًا ○

وَ مِنَ النَّهْلِ فَمَنْ جَدَّ بِهِ نَافِلَةٌ لَكَ ۖ عَسَى
 أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَعًا مَآخُودًا ○

بَنِي إِسْرَائِيلَ : ٧٩ - ٨٠

حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى
 ○ وَقُوا مَوَارِئَهُ قُنُوتَيْنِ ○

البقرة : ٢٣٩

7.

NUTSITSIDƏ ALO NUBABLA

Le Koran la me la, woqo nubabla da qi be yleti taxe aqe si woyəna be Ramadan la amesiame nabla nu tso fəŋli vaseqe ye fe toqoqo. Enye hehe si doa dzədzənyenye qe ŋgə, eye wənana be Mawu dila la kɾəa efe afədeqe kple efe dziyiye le gbəgbəme. Amesi le nubabla me la vādzea si kəkəetə la fe dāmenyowo katā eye nubabla kpena qe eŋu be wəwəa wo ŋūdə kple dāmenyowəwə.

Oo, mi amesiwo xə se! Nubabla dzie wotə asie na mi abe alesi wotə asi edzie na amesiwo do ŋgə na mi la ene, be ne miazu amēdzədzəwo.

Ŋkeke xexlēmenu aqee woqo qi na nubabla si dzi wotə asie la, ke mia dometə si le də ləm alo le mə zəm la abla nu ŋkeke xexlēmenu ma ke le ŋkeke bu-buwo dzi. Ke amesiwo ate ŋu abla nu le fuqe triakə me la, məkrəkɾə li na wo—nuquɖu-nana amedahe la.

Eye amesiwo wə ləlōnudə nyuiwo kple toqoqo la elanyo ne wu. Nubabla nyo na mí ne mienya ko.

SURATUL BAQARAH

CHAP. 2 V. 184-185

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ
كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ
تَتَّقُونَ ۝

أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ ۚ فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا
أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ وَعَلَى
الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مَشْكِينٍ ۗ
فَمَن تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَّهُ ۗ وَآَن
تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

البقرة: 184-185

8.

GAGBEGBLE LE ALLAH JE MƏWO DZI

Adzəgaxəxə si woqo dji le Koran kəkəea me la de efe taqo-dzinu to efe nkə ntə ‘Zakati’ gəme. Nyati sia gəmee nye nusi wəa nu dzadzəe eye wolea be na nu. Ne woqə gome aqə le habəbəa fe kesinənuwo katā dzi la, wowəa mamlea si kpətə la dzadzəe na amesiwo wòdze be woazəe la. Eye ga si wokpə tso habəbəa fe subəsubə me ntuti dəwəwə me la nana be dedienəno kple dzikpəkpə nəa habəbəa me. Zakati nye səti etəlia le Yislam me eye wòqəa efe vevinyenye fiana le ame fe dədəasi le Yislam me na ehavi amegbetə.

Eye miqo nu gbedoqə, axe Zakati la eye miabəbə ta kple amesiwo bəbəa ta la.

SURATUL BAQARAH
CHAP. 2 V. 44

Tsə nu si nye fometə tə la, kple hiətə la kple məzəla la tə na wo. E:mae nye nyuitə kekiake na amesiwo di Allah la fe dəmenyo la, eye woawoe lakpə nɔdzedze.

SURATUL RUM
CHAP. 30 V. 39

Ke amesi bia kpedeɔu kple amesi mate nui o la fe gome kpəkpə le wofe kesinənuwo me.

SURATUL DHĀRIYĀT
CHAP. 51 V. 20

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَ
ارْكعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ ۝

البقرة: ٤٤

قَاتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ
السَّبِيلِ ۗ ذَٰلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يُرِيدُونَ
وَجْهَ اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

الروم: ٣٩

وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ۝

الذّٰريت: ٢٠

Eye amesiwo fe kesinonuwo me gomekpɔkpɔ si ɲu sidzedze le, Na amesi bia kpedeɲu la kple amesi mebia o la.

SURATUL MĀRIJ

CHAP. 70 V.25-26

Nunanawo nye nublanuitowo kple hiātowo kpakple amesiwo woxɔ ɖi na dɔ sia wəwə tɔ ko na amesiwo fe dzi woagawə ɖekae la, asidede kluwiwo ɲuti, amesiwo dze feme la, kple Allah fe mɔ la kpakple mɔzɔla la. Sedede siwo tso Allah gbɔ. Eye Allah nusianu eye wonye Nunyala.

SURATUL TAUBA

CHAP. 9 V. 60

Oo mi amesiwo xɔ se la, migblɛ nusianu si míena mi la hafi ɲkeke la naɖɔ, esime nudzadzra kple nufeffle alo xɔlɔwəwə kple xəxəname aɖeke maganɔ anyi o.

SURATUL BAQARAH

CHAP. 2 V. 255

Amesiwo gblɛa wofe kesinonuwo ɖe Allah fe dɔ ɲuti la fe nya sɔ kple bliku si nɔa anyi le fe adre eye le fe ɖesiade me la kutsetse alafa ɖeka nɔ edzi la.

Allah ɖoa etefe geɖe na amesiwo wɔlɔ la. Allah nye nu geɖe tɔ, Nusianu nyala. Amesiwo gblɛa wofe kesinonuwo ɖe Allah fe dɔ ɲuti eye wometia esi wogblɛ la yome kple dzugbewo kple nu-

وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مِّمَّا كَرُمُوا
لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ

المعارج : ٢٥-٢٦

إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَ
الْعَمِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةَ قُلُوبُهُمْ فِي
الْحَقِّ وَالْعَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ
ابْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ
عَلِيمٌ حَكِيمٌ

التوبة : ٦٠

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا
رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمًا لَا بِيْعَ
فِيهِ وَلَا خَلَّةَ وَلَا شَفَاعَةَ وَالْكَافِرُونَ
هُمُ الظَّالِمُونَ

البقرة : ٢٥٥

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ
اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ
فِي حُلٍّ سُنْبُلَةٍ تَمَاتُ حَبَّةٌ وَ اللَّهُ
يُضْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ، وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ
الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ

veviwəme o la fe akpedada le Afetə la gbə. Woawo mavə naneke o eye womalé blanui hā o.

SURATUL BAQARAH
CHAP. 2 V. 262–263

Ame siwo gblēa wofe kesinonuwo be woatsə akpə ɲudzedze tso Allah gbə ahakpə ɲusē le wo ɖokuiwo me la fe nya sə kple nukubə si fe anyigba nye kpo wodo si dzi tsi gā dzana ɖo be wəatse ku agbaka ewo la. Gake ne tsi gā medza ola, tsinyənyə sua gbə. Allah kpəa nusi miəwə la nyuie.

SURATUL BAQARAH
CHAP. 2 V. 266

Amesiwo gblēa wofe kesinonuwo le Allah fe mə dzi le zā alo keli, le ɣaylafə alo gaglāgbe la fe akpedada le wofe Afetə la gbə. Vəvə aɖeke maɖo wə o, eye womalé blanui o.

SURATUL BAQARAH
CHAP. 2 V. 275

Kpə ɖa, miawoe nye amesiwo woyə be miāzā nuwo ɖe Allah fe məwo nu, gake le miā dome la ame aɖewo li siwo nye asimialawo. Ke amesiame si mevua asi o la ku aɲə eya ɲutə fe luvə. Ke Allah de eɖokui nu, ke wo

اللَّهُ ثُمَّ لَا يُتَّبِعُونَ مَا اتَّقَوْا حَتَّىٰ وَلَا
أَدَّىٰ لَهُمْ أَجْرَهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَلَا
خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝

البقرة : ٢٦٢-٢٦٣

وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُم مِّمَّا رَزَقْنَاهُمْ
مَرْضَاتٍ اللَّهُ وَتَثْبِيثًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ
كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبْوَةٍ أَصَابَهَا وَابِلٌ فَآتَتْ
أُحْلَاهَا ضِعْفَيْنِ، فَإِن لَّمْ يُؤْسِبْهَا وَابِلٌ
فَطَلَّ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝

البقرة : ٢٦٦

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُم بِأَلْسِنَةٍ أَلْمَازِ
سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ
رَبِّهِمْ ۚ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ ۝

البقرة : ٢٧٥

هَٰأَنْتُمْ هَٰؤُلَاءِ تُدْعَوْنَ لِتُؤْفِقُوا فِي سَبِيلِ
اللَّهِ ۚ فَمِنْكُمْ مَّنْ يَبْخُلُ ۗ وَمَنْ يَبْخُلْ فَإِنَّمَا
يَبْخُلُ عَنِ نَفْسِهِ ۗ وَاللَّهُ الْعَنِيُّ وَأَنْتُمْ

boŋue nye hiãtə. Eye ne mietrə
megbe la, atsə ame bubuwo vɛ,
ke woawo ya manə abe miawo
ene o.

SURATUL MUHAMMAD

CHAP. 47 V. 39

الْمُقَرَّبِينَ، وَإِنْ كَتَبُوا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا
غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَالِكُمْ ۝

محمد: ٣٩

9.

MƏZƏZƏ (HAJJ) KPLE (KA'ABA) MAWU FE AFE

Koraŋ la ɔe se na muslimtə ɔesiade be wəawə məzəzə ayi Məka zi ɔeka le efe agbeme nenye be wəate ŋu akpə mə ayi dedie. Kaaba nye məzəzə kəkəe la fe taɔodzinu alo efe vevienyenye. Abe alesi Koraŋ la gbləe ene la, eyae nye afe gbātə si wotu na Mawusubəsubə. Məzəzə kəkəe sia fe taɔodzinue nye be wəawə də le muslimtəwo fe lame kple wofe susuwo me be nəvihabəbəe yewo nye le dukəwo dome eye wofe kənuwəwə aɔewo awə də ɔe məzəlawa fe susuwo me be mawu ɔeka la koe nye ye-wofe agbenəŋ.

HADZI (XƏSEMƏZƏZƏ) KPLE KAABA
(MAWU FE AFE LA)

Amesiwo mexə se o, eye woxea Allah fe mə na amewo kple Allah fe Gbedoxə kəkəe si miedə ɔi na amesiame səsəe la, ne wodanye ememəlawa alo amedzrə siwo tso kegbegbe eye wodia nu madzemadzetəe hetrana le mə dzədzəe la dzi hā la,—miana woaɔ tohehe sesē la kpə. Eye miɔo ŋku yeyiyi si miede afe la fe tefe asi na Abraham hegblə be “Megatsə naneke kpeɔe ŋunye o, eye nawə nye Afe la nanə dzadzə na amesiwo wəa xlāfofo la kple amesiwo

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَيْصَدُّونَ عَنْ سَبِيلِ
اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ
لِلنَّاسِ سَوَاءً لِنُكَفِّ فِيهِ وَالْبَادِ وَمَنْ
يُؤْرِدْ فِيهِ بِالْحَادِ يَظْلِمِ نَفْسَهُ مِنْ
عَذَابِ آيَاتِهِ
وَرَأَى بَوَّانًا لَا يُرْهِمُهُ مَكَانَ الْبَيْتِ
أَنْ لَا تُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَ طَهَّرَ بَيْتِي
لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ
السُّجُودِ

tsia tsitre kpakple amesiwo bəbə-
na de anyi, dıdıa wo dokuı de
anyigba hetsyəa mo anyi le
gbedođa me la.

Miđe gbeřā Məzəzə kəkəe la na
amegbetə fomea. Woazə afə ava
mia gbə le kposə dıku deřiadə
dzi. Woatso teře didi deřiadə
ava mia gbə.

Be woate ɲu aɖu ɖase tso wofe
viđe siwo woakpə tso eme la
ɲuti ahayə Allah ɲkə le ɲkeke
tiatia la dzi de lā afəni siwo le
nyiwu fe ha me la ta. Ke esiwu
miaɖu ahanyi ame siwo le ahe-
dada me kpłe ame siwo le
hiahiā me la.

Azə na ne woawu wofe hiahiāwo
siwo nye nuwo wəwə kəkəe la nu
ahawə de wofe ɲugbedodowo
dzi, eye woafə xlā Blemafe la.

SURATUL HAJJ CHAP. 22 V. 26–30

Dzeside siwo dze řāa la le eme,
eyae nye Abraham nəfe la, eye
amesiame si ge de eme la ge de
ɲutifafa me. Eye məzəzə yi afe
me lanye Allah fe də si dze ɲgə
amesiwo ate ɲu akpə afima mə
la. Ke amesiame si mexə se o la,
mina wəaɖə ɲku edzi be Allah
meku de nu gbagbe aɖeke ɲuti o.

SURATUL IMRAN CHAP. 3 V. 98

Hadzi fe ɲletiwu le nyanya me
nyuie, ale amesiame si ɖoe be
yewə məzəzə la le ɲleti mawo

وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا
وَلَوْ عَلَىٰ كُلِّ مَسْجِدٍ يَأْتِيَنَّ مِنْ كُلِّ
تَرْتِيبٍ

لِيَشْهَدُوا مَنَاجِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا
الاسْمَ الَّذِي فِي آيَاتِهِ مَعْلُومَتٌ عَلَىٰ مَا
رَدَقْتُمْ مِنْ بَيْتِهِمُ الْوَعْدَ الْآنَعَامُ
فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِيعُوا
الْبَيْتَ الْقُدْسَ ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفْتَهُمْ
وَلِيُطَوُّوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ

الحج : ۲۶-۳۰

فِيهِ أَيْتٌ بَيِّنَةٌ مَقَامُ إِبْرَاهِيمَ
وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ
حُجٌّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا
وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ

ال عمران : ۹۸

الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَعْلُومَاتٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ

me la neqo ŋku edzi be nufo madzeto ađeke manə anyi o eye dzrewəwə ađeke manə anyi le məzəzəa me o. Eye nu nyui qəsiade si miewə la le nyanya na Allah. Kemiwə dzadzrađo na nuzazā qəsiade si le vevie la, vavā nuzazāwo fe nyuitə kekiake nye dzədzənyenye. Eye mivə Nye qeka ko, oo mi nugəme-selawo.

SURATUL BAQARAH
CHAP. 2 V. 198.

الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقًا وَلَا جِدَالَ فِي
 الْحَجِّ ۗ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَّعْلَمُهُ
 اللَّهُ ۗ وَ تَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ
 التَّقْوَىٰ زُوا تَتَّقُونَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ
 آمَنُوا

البقرة: ١٩٨

10.

DƏDEASI KƏKƏE LA KAKA NA GBETƏ FOMEA KATA

Le Allah fe gbedeasi gbəgblə me la, edze be mialé ŋku de nya vevitə si ate ŋu awə də de amesi wotsə nya la yi na la dzi. Edze be miado ŋku edzi be viqe si miakpə le dədəasi sia me koe nye be amesi mietsə gbedeasi sia yina la natsə bubu na nya la eye wəalə de yəyə kəkəe la dzi. Woqe gəmeḍokpe sia fia nyuie le mə si dzi Mose kple Aaron woato kple nənəme si woatsə ayi Farao gbə axlə nui la nu.

TABLI — MAWUNYAGBƏ GBLƏ

Ke amekae nyo le nufu me wu amesi kpe a amewo na Allaheye wəwəa nu dzədzəewo hegbləna be, “Vavā me le amesiwo bəbə wo ḍokuiwo la dome”, la. Eye nu nyui kple nuvə menye nu ḍeka o. Mitsə nu nyui kekiake tu asi nuvə ḍa. Eye ale mi kple amesi dome keléle le la awə abe de wəva zu xələ vavā ene. Gake womenaa ame aḍeke o, negbe amesi le tenu la ko, eye womenaa ame aḍeke o negbe amesiwo me nyonyo gā aḍe le la ko.

وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ
صَالِحًا وَقَالَ إِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ○
وَلَا تَسْتَوِى الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ۚ لَإِذْ نَعَمُ
بِآيَاتِنَا هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَ
بَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَانَهُ وَلِيًّا حَوْيمٌ ○
وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا ۚ وَمَا
يُلْقِيهَا إِلَّا دُؤُودٌ حَظِّ عَظِيمٍ ○
حَمَّ التَّجْدَةِ : ٣٤-٣٦

SURATUL HA MIM SAJDAH
CHAP.41 V. 34-36

Miyə amewo ɔe miafe Afetə la fe mə dzi kple nunya kple dododɔdzi nyui eye miauli nya kpli wo le mə nyuitə kekiake dzi. Vavā miāfe Afetə la nya amesi tra le efe mə dzi la wu, eye wònya amesiwo le kpəkpə nyuitə te la.

Ke ne miedo kpe edzi be yewoahe to na ame siwo te mi ɔe to la, ke mihe to na wo wòade alesi wowə vɔ ɔe mia n̄utii la nu, gake ne miekpə nublani na wo la, ke vavā emae nye nyuitə kekiake na amesiwo nye dzigbə-ɔitəwo la.

Ke oo, Nyagbləɔdila, do dzi le dzigbəɔdi me, eye vavā wò dzigbəɔdi le bəbəe le Allah fe kpedeɔu ko me. Ke megaxa nu ɔe wo nu o, eye dzi megade le fowò ɔe wofe ɔoɔo vɔwo ta o. Vavā, Allah li kple ame dzədzəewo kple amesiwo wəa nyui la.

SURATUL NAHL

CHAP. 16 V. 126-129.

Ke ne trəsubəlawo fe ɔe simi tso la, mina sitsofee ale be wòase Allah fənya la, eye azə miakpləe ayi te fe si wòanə dedie le la. Egəmee nye be wonye amesiwo si nunya mele o la.

SURATUL TAUBA

CHAP. 9 V. 6

Eye amesiwo gbea nu le alakpa mawuwo gbə be ne yewoma-

أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَ
 الْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ
 أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ
 عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ○
 وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا
 عُوِقِبْتُمْ بِهِ. وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ
 خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ○ وَاصْبِرْ وَمَا
 صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ
 عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِمَّا يَمْكُرُونَ ○
 إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ
 مُحْسِنُونَ ○

النحل: ١٢٦ - ١٢٩

وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ
 فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ ابْلِغْهُ
 مَا مَنَعَهُ، ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ○
 التوبة: ٦

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَقْبَدُوا
 عَلَيْهَا

gasubə wo o, ne yewoatrə dɛ Allah ɲuti la tæ nye dzidzədonya nyuiwo. Ale mina duɖoɖonyui nye subəlawo.

Amesiwo ɖoa to nya la eye wodzea nyuitə si le eme la yome la, woawoe Allah kplə eye woawəe nye nugəmeselawo.

SURATUL ZUMAR

CHAP. 39 V. 18–19

وَأَنبَأُوا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ ۖ فَبَشِّرْ عِبَادِ
الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ ۗ
أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَاهُمُ اللَّهُ ۗ وَأُولَٰئِكَ هُمُ
أُولُوا الْأَلْبَابِ ۝

الزمر: ١٨-١٩

11.

HADOMEGBENƏNƏ AGBENƏNƏMƏNUWO KPLE NƏNƏMEWO

Koraŋ fia nu tso agbe lələ ɲu, ke menye nugbegbe le egbə alo asideɖe le eɲu ɲuti o. Aɖaɖe le gbetə dome alo saɖagaxəmenəŋ kple nugbegbe le agbe gbə mele Yislam me o. Yislam gbe nu le agbenəŋ fomevi siawo gbə. Agbenyuinəŋ, nye mə si dzi amegbetə ato aza efe susu nyuie, adzro nuwo me nyuie tso Mawu fe nunanawo me boɲ. Esia nye agbe si le se nu. Le gəmesese siawo me godoo la, Koraŋ la de se vevie tso alesi mialé be na agbe nyuinəŋ kple gbəgbəmenuwo fe asixəxə ɲu. Nusi dim miele koe nye dāmenyowəwə kple ɖoɖo si hea blibonyenye vane le tamesusuwo kata me.

AGBENYUIENƏNƏ

Vavā xəsetəwo katā nye nəviwo. Ale miwə ɲutifafa le nəviwo dome eye miavə Allah ne nublanuikpəkpə nazu tsi adzaɖe mia dzi.

Oo, mi amesiwo xə se! Migana ne dukə ɖeka aɖeke natra bubu si ate ɲu anyo wui la o, alo migana nyənuwo natra nyənu bubuwo siwo woate ɲu anyo wu la o. Eye migagblē ɲkə le miafe dukə ɲuti alo ayə megbenkə na mia nəewo o. Nuvə fe dzezi xə ɲkə wənye le gbefāɖeɖe dzixəse yome, eye amesiwo metrə dzi me o la, wonye nugbegbləwəlawo. Oo mi amesiwo xə se! Mixe mə

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ
أَخْوَابِكُمْ وَأَتُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ○
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَشْخَرُ قَوْمَ مِنْ قَوْمٍ
عَسَىٰ أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ وَلَا نِسَاءً مِمَّنْ
عَسَىٰ أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِنْهُنَّ ، وَلَا
تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِاللِّسَانِ
بِئْسَ الْأَسْمَاءُ الْفُسُوقِ بَعْدَ الْإِيمَانِ ، وَ مَنْ
لَمْ يَتُبْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ○

na nazābubu geḡewo, elabe le mə aḡewo nu la, nazābubu nye nuvḡ. Eye miganye adzame-gbetakpəlawo alo anə mia nəewo te ɖum o. Əe mia dometə aḡe adi be yeəɖu ye nəvikuku fe ŋutilā mahā? Nyatefetəe la, anyə ŋu na mi. Yata vḡ Allah. Vavā, Allae nye amesi tsəa efe amenu-veve vε enuenu, eye wənye nublanuikpəla.

SURATUL HUJURAT
CHAP. 49 V. 11-13

Eye nəsubə Allah, ke megatsə naneke ɖə li eyama o. Əe dəmenyowəwə fia dzilawo kple ɖewiwo, tsyəewiwo kple hiātəwo, afeлика si nye fometə kple afeлика si nye amedzro la, səhe si le xawo la kple məzəla la kpakple amesiwo nye wə ame nyuiwə la. Vavā Allah meləa dadalawo kple ɖokuitsilawo o.

Amesiwo nye ŋəkunətəwo eye wonana ame bubuwo hā wozua ŋəkunətəwo siwo ɣlaa nu siwo Allah tsə na wo tso efe nu gbogboawo me la la. Ke miedzra tohehe aḡe si bəbəa ame ɖi la ɖi na ame siwo mexə se o la.

Ke amesiwo zāa wofe kesinə-nuwo ne amewo nakpə, ke womexə Allah alo ŋekeke mamlea dzi se o, eye amesiwo de ha kple satana la neɖo ŋku edzi be hati vḡe wənye.

CHAP. 4 V. 37-39

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ
الْبَطْنِ إِنَّهُ بَعْضُ الظَّنِّ لَاشْرَكَ وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا
يَغْتَابَ بَعْضُكُم بَعْضًا أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَن
يَأْخُذَ أَخِيهِ مِثْلًا مِّثْلًا فَكُفُّوا عَن ذَٰلِكُمْ
اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ

الحجرات : (۱۱ - ۱۳)

وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ
وَالْمَسْكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ
وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَابْنِ السَّبِيلِ، وَمَا مَلَكَتْ
أَيْمَانُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَن كَانَ مُخْتَالًا
فَخُورًا

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا بَيْنَكُم مِّنَ النَّاسِ
وَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا بَيْنَكُم مِّنَ النَّاسِ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا بَيْنَكُم مِّنَ النَّاسِ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا بَيْنَكُم مِّنَ النَّاسِ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا بَيْنَكُم مِّنَ النَّاسِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا بَيْنَكُم مِّنَ النَّاسِ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا بَيْنَكُم مِّنَ النَّاسِ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا بَيْنَكُم مِّنَ النَّاسِ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا بَيْنَكُم مِّنَ النَّاسِ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا بَيْنَكُم مِّنَ النَّاسِ

النساء : ۳۷-۳۹

Vavā Allah da asi ɔe dzɔdzɔe-nyenyeye kple nyuiwɔwɔ na ame bubuwo kpakple nunana abe nɔviwo ene dzi eye wɔgbe nu le madzemadze, nuvɔ triakɔ kple nugbegblɛwɔwɔ vivivo gbɔ. Edi tso asiwɔ vevie be nɔɔ to ye. Eye nɔwɔ ɔe Allah fe nubabla la dzi ne èdo nɔgbe, ke mɛgada le wɔ atamukakawo dzi le wo kaka megbe le esime nɛtsɔ Allah wɔ wɔ akpoxɔnue la o. Le nyatefe me la, Allah nya nusi nɛwɔna la.

Eye meganɔ abe nyɔnu si gbea efe ka sesie hafi lɛne kpotokpoto la ene o. Miewɔa miafe atamukakawo beblenuwoe le mía dome ɔe vɔvɔ be ame aɔewo ava kpɔ nɔsɛ wu bubuwo ta. Le nyatefe me la, Allah doa mí kpɔ ɔe eɔuti, eye le fɔfɔ ɔe tsitregbe la, ana míafe vovototowo me nakɔ na mí.

SURATUL NAHL

CHAP 16. V. 91-93

Oo, mi amesiwo xɔ se la, minɔ nɔdzɔ le dzɔdzɔenyenyeye me eye mianye Allah fe ɔasefowo togbɔ be ema atsi tre ɔe miawo nɔtɔwo alo dzilawo alo fometɔwo nɔti hã. Eɔanye kesinɔtɔ o, eɔanye hiãtɔ o, Allah bua wo nɔti fãa wu alesi miele la. Ale migati didi gblɛwɔ yome o ne miate

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ
ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ
وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا
تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ
جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا، إِنَّ اللَّهَ
يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ
وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَقَصَّتْ عَنْ لَهَا مِنْ بَعْدِ
قُوَّةٍ أَنْ كَانُوا تَنْخِذُونَ أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا
بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ،
إِنَّمَا يَنْبَلُوهُمُ اللَّهُ بِهِ، وَلِيُبَيِّنَ لَكُمْ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ

النحل : ٩١ - ٩٣

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ
يَالْقِسْطِ شُهَدَاءَ لِلَّهِ وَلَوْ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ أَوِ
الْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبِينَ، إِنْ يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ
فَقِيرًا فَإِنَّهُ أَوْلَىٰ بِإِحْسَانِكُمْ فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوَىٰ

ŋu awə nusianu səsəe. Ke ne mieyla nyatefe la alo de kə le enjiti la, miđo ŋku edzi be Allah nya miafe nuwənwawo nyuie.

SURATUL NISA
CHAP 4 V. 136.

Allah melōa dutofonufo siwo me susu mele o la o, negbe le amesi ŋu wowə nugbəgblē dɔ la ko. Vavā Allah nye Nusianu sela, Nusianu nyala.

Eɖahe nyuiwəwə aɖe dutofo alo ɣlae o alo tsə vō ke o, vavā Allah koe nye vōtsəketo alo Allae tutua nuvōwo ɖa eye wònye ŋusē katā.

SURATUL NISA
CHAP 4 V. 149-150

Oo, mi amesiwo xə se la, minə te le Allah fe mə dzi, anə ɖasefo ɖum səsəe, ke migana amewo dome keléle nana miawə nu bubu tsə wu dzədzənyenyenye la o. Minə dzədzəe yesiaɣi elabe ema te de sedziwəwə la ŋuti wu. Eye mivō Allah. Le nyatefe me la, Allah nya nu siwo miewəna la. Allah do ŋugbe na ame siwo xəse hewəa nu nyui la la be woakpə tsətsəke kple nunana gāwo.

Ke ame siwo mexə se o eye wogbe nu le miafe dzesiwo gbə la, woawoɛ lanye dzomavə la me wiwo.

SURATUL MĀ'IDAH
CHAP. 5 V. 9-11

أَنْ تَعِدُّوا. وَإِنْ تَلَّوْا أَوْ تَعْرِضُوا فَإِنَّ اللَّهَ
كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۝

النساء : ۱۳۶

لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوَاءِ مِنَ
الْقَوْلِ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ. وَكَانَ اللَّهُ
سَمِيعًا عَلِيمًا ۝

إِنْ تَبَدُّوا خَيْرًا أَوْ لُحْفُوهُ أَوْ تَعْفُوا عَنْ
سُوءِ قَوْلِ اللَّهِ كَانَ عَفْوًا قَدِيرًا ۝

النساء : ۱۴۹-۱۵۰

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ
شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَا نُ قَوُّو
عَلَىٰ آلَا تَعِدُّوا. أَعِدُّوا لَهُمْ مَا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ
وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝
وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ۝
وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَكْذِبُوا بَيِّنَاتِنَا أُولَٰئِكَ
أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ۝

البائدة : ۹-۱۱

Migawu mia viwo de vovō na aheadada ta o. Miawe dia nu na wo kple miawo siāa. Vavā, wo wuwu nye nuvō gā.

Ke mite da xaa tso ahasiwawo gbō Vavā nu gbegblē kple vō fe mæe.

Eye migatsrō gbogbō o, nusi gbō Allah gbe nu le la, negbe to mō dzōdzōe la dzi ko. Ame-siame si wowu de madzemadze dzi la, vavā miena nuse efe domenyila be wòabia hlō, ke megagbō dofe si woḍo di le amewuwu n̄uti n̄uo, elabe le ema me la, se la kpna de n̄uti.

Ke migate de tsyḍevi la fe nukpəkrəwo n̄uti o, negbe le mō nyuitō kekiake la dzi vaseḍe esime wotsi, eye nawō de nubabla la dzi elabe woabia nya tso nubabla la n̄uti.

Ne miedzidze nu la, mina dzi-dzeme la pəpəpə eye miakali nu kple nukalimō nyui la. Emae nye nyuitō kple kafukafōtō keki-ake le nuwuwua.

Ke migadze nusi n̄uti mienya naneke le o la yome o. Vavā woabia akōnta tso to, n̄ku kple dzi gbō.

Eye migazō le anyigba dzi dada-tse o, elabe miate n̄u atrō anyigba la alo ate n̄u asō kple towo fe kəkō o.

Afetō la gbe nu le esiawo katā fe vōwəwəwo gbō.

CHAP. 17 V. 32–39

وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ حَشِيَّةً بِأَمْوَالِكُمْ، تَخُونُ
تَرُدُّهُمْ وَرِثَاتِكُمْ. إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطْئًا
كَبِيرًا ۝

وَلَا تَقْرُبُوا الرِّثَىٰ لِأَنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً، وَنِسَاءَ
سَيِّلَاتِكُمْ ۝

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ۗ
وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لِرِثِيهِ سُلْطٰنًا فَلَا
يُشْرِكُ فِي الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا ۝

وَلَا تَقْرُبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ
أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ ۗ وَأَوْفُوا بِالعَهْدِ
إِنَّ العَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا ۝

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ
الْمُسْتَقِيمِ ۗ ذٰلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ۝
وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ ۗ إِنَّ السَّمْعَ وَ
الْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَٰئِكَ كَانَ عِنْدَهُ مَشْهُورًا ۝
وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا ۗ إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ
الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا ۝

كُلُّ ذٰلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا ۝

بني اسرائيل: ٣٢-٣٩

12.

GƏMƏDOKPE SIWO LE GADIMƏNUWO ME

Gəmeđokpe le gadimənuwo me le Yislam me lae nye be nutə nyenye blibo ɔesiade nye Mawu ɔeka la tə ko. Le Yislam me la, nutənyenye le se nu. Nuzazā kple nutsəname, sidzedze ame fe kesinənuwo kple belēle na wo nye Yislam fe dədeasi, gake enye agbenyuinənə fe dəwəna kple nyafofo ɔe amenu be fomedodo vovowo nakpə mənū le kesinənuwo kata me. Wode se ɔe nyafo-ɔeamenu sia fe akpa aɔewo siwo wotsə le də wəmee kple kaka-ɔedzi gake akpa gātə ya tso lələnū nunanawo mə be woatsə akpə kəkə alo ɣgəyiwi le gbəgbəme kple agbenənə nyui fe viɔe na amesiwo wənə.

GƏMƏDOKPE DƏĐEVIWƏWƏ FE NƏNƏME SI LE YISLAM ME

Ke esi mie gbləna mawudəlawo be “Mibəbə na Adam” la wo kata wobəbə gake Yiblisi ya mewə. Eya gbe.

Ale miegbə be Oo Adam, esia nye wə kple srəwo fe futə eyata megana wənya mi ame eveye le abə la me o, ne menye nenema o la nuxaxa atu mia nu “Wo ɔe ɔi be də maga wu mi alo mianə amama le afima o. Eye tsikə mawu mi alo mianə ɣdə gbe o.

SURATUL TA HA
CHAP. 20 V. 117-120

وَاذْكُرْنَا لِلْمَلَكَةِ اسْحُدْ وَالْاَدَمَ فَسَجَدَ وَالْاَلَا
لِابْلِيسَ ؕ اَبٰى ۝

فَقُلْنَا يَا اَدَمُ اِن هٰذَا عَدُوُّكَ وَاِنَّكَ وَاِنَّكَ

فَلَا يُخْرِجُكَ مَعَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْفٰى ۝

اِنَّ لَكَ اَلًا تَعْبُوْنَ فِيْهَا وَلَا تَعْرٰى ۝

وَاَنَّكَ لَا تَظْمُوْا فِيْهَا وَلَا تَطْمٰى ۝

طه : ۱۱۷-۱۲۰

Eye migazã miafe kesinonuwo le mia ðokuiwo dome le madzemadze dzi o, eye migatsəwo na tatəwo abe zānu ene ne le miafe nyanya me la, miazã kesinonuawo fe ðe kple ame bubuwo ðe madzemadze dzi o.

SURATUL BAQARAH

CHAP. 2 V. 189

Oo mi amesiwo xə se, migagble miafe nunəmesiwo le mia ðokuiwo dome le mə manəsenuwo nu o, negbe ðe miekrəviðe to asitsatsa me le asidaðenudzi nu. Eye migawu mia ðokuiwo o. Vavã, Allah krəa nublanui na mi.

SURATUL NISA

CHAP. 4 V. 30

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَ
تُذَلُّوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ يَتَاكَلُوا فَرِيقًا مِنْ
أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

البقرة: ١٨٩

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ
بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ إِلا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً
عَنْ تَرَاضٍ مِنْكُمْ وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ
إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ۝

النساء: ٣٠

13.

JIHADI—AGBAGBADZEDZE GAWO LE ALLAH FE MŌWO DZI

Jihadi gāmee nye agbagbadzedze gāwo abe alesi nate ɲui ene kple ame fe ɲusewo kata kple ɖikeke ɔe amesiwo melōna ɔe dzɔdzɔenyenyeye dzi kple nusiwo mena mɔ amegbetɔ fededienɔno le agbe sia me o. Nusiwɔ ma ɔe akpa etɔ me. (1) Futɔ si miekpɔ na kple ɲku (2) kple satana (3) kpakple amedokui.

Koraɲ la fia nu mi be nenye be ava c̄zɔ la, edze be miadze agbagba akpɔ be miegbɔlẽ nu le agbe kple kesinɔnuwo ɲu fu o eye kelele natɔ te le futɔwo dome kaba alesi woate ɲui.

DZIHADI-AUAWŌWŌ LE MAWU FE MŌWO DZI

Mɔɔɔɔde li na ame siwɔ ɲuti woɔo ava ɔo la be woawɔ ava elabe wowɔ nu gbegblẽ ɔe wo ɲuti. Nyatefe ɲusẽ le Allah si be wɔakpe ɔe wo ɲuti.

Amesiwo wonya do goe le wofe afewo me madzemadzetɔe elabe wobe yewofe Afetɔ lae nye Allah la, eye ne Allah ɔe menya ame aɔewo ɔa to mɔ bubuwo dzi o la, anye ne wogbã saɔagaxɔwo kple gbedoxɔ siwo me woɔo ɲku Allah fe ɲkɔ dzi le enuenu la. Vavã Allah akpe ɔe amesi kpɛna ɔe eɲuti la ɲuti. Vavã Allah nye ɲusɛtɔ Lolotɔ.

SURATUL HAJJ

CHAP. 22 V. 40-41

إِذِ الَّذِينَ يُقْتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلِمُوا. وَإِنَّ

اللَّهَ عَلَىٰ تَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ

إِنَّ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقِّ

إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ. وَلَوْلَا دَفْعُ

اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَفُحِّسَتْ

صَوَامِعُ دَرِيَّةٍ وَصَلَوَاتُ مَسْجِدِ يُدْحَ

فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا. وَتَبْنَصْرَكَ اللَّهُ مِنْ

تَبْنَصْرَةَ. وَإِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ

الحج : ٢٠ - ٤١

Allah gbe bubumademade amesiwo me wə awa kpli mi ɔe miafe dzixəse ta o, kple amesiwo menya mi le miafe afewo me la ɔuti, be miakpə nublanui na wo awə nusianu kple wo səsəe, elabe vavā Allah lāa amesiwo wəa nu ɔe səsə nu la.

Allah gbe bubudede amesiwo wə awa kpli mi ɔe miafe dzixəse ta eye wonya mi le miafe afewo me eye wokpe ɔe ame bubuwo ɔuti le mia nyanya doe me ɔu. Medze be miawə xəlɔ kpli wo o, eye amesi ke wə xəlɔ kpli wo la—ame mawoe nye sedziqalawo.

SURATUL MUMTAHANAH
CHAP. 60 V. 9–10

Oo, mi amesiwo xə se. Ɖe mafia mənukpəkpə aɔe si aɔe mi tso tohehe aɔe si vena vevie la mea? Be mixə Allah kple efe Ɖəla la dzi se eye miaku kutri le efe mə la dzi kple miafe kesinənuwo kpakple mia ɔokuiwo. Ema nye mi wu, ne mi enya o.

CHAP. 61 V. 11–12

Ke amesiwo kua kutri le miafe afətofewo ya la, le nyatefe me la, mi aɔo wo miafe məwo dzi. Eye vavā Allah li kple amesiwo wəa nyui la.

SURATUL 'ANK'ABUT
CHAP. 29 V. 70

لَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي
الدِّينِ وَ لَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ أَنْ
تَبَرُّوهُمْ وَ تُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ
الْمُقْسِطِينَ ○

إِنَّمَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قَاتَلُوكُمْ فِي
الدِّينِ وَ أَخْرَجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ وَ ظَاهَرُوا عَلَى
إِخْرَاجِكُمْ أَنْ تَوَلَّوهُمْ ○ وَ مَنْ يَتَوَلَّهُمْ
فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ○

المستحقة: ١٠-٩

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَهْلِ أَدُلْكُمْ عَلَى تِجَارَةٍ
تُنَجِّحِكُمْ مِنَ عَذَابِ آلِيمٍ ○
تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ رَسُولِهِ وَ تُجَاهِدُونَ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ، ذَلِكَ خَيْرٌ
لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ○

الصف: ١٢-١١

وَ الَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ
سُبُلَنَا، وَ إِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ○

العنكبوت: ٧٠

Amesiwo xə se eye wəwuna tso wofe afewo me qe Mawu ta hekua kutri le Allah fe mə dzi kple wofe nunəmesiwo kpakple wo qokuiwo la sie nəfe kəkətə kekiake le le Allah fe nkume. Woawoe lakpə dziqudu.

SURATUL TAUBA
CHAP. 9 V. 20

Vava Allah fle xəsetə mawo fe ametiwo kple wofe kesinənuwo qe nukubə si aqo wo si la tefe, wəwəa awa qe Alla fe nya ta, eye wəwua ame eye wəwua wo—ngubedodo aqə si Wowə qe Tora, Nyanyui la kple Koran la me. Amekae nye nyatefetola le efe ngubedodo dziwəwə me wu Allah? Azə mikpə dzidza le miafe mənukpəkpə si miewə qı kplii la ntuti, eyae nye dzi-dzedze gātə kekiake.

SURATUL TAUBA
CHAP. 9 V. 111

Xəsetəwo dometə siwo nəa anyi kpoo, negbe nuwəmitəwo ko kple ame siwo kua kutri kple wofe kesinənuwo kpakple wo qokuiwo qe Allah fe nya ta la, mesə o.

Allah do ame siwo kua kutri kple wofe kesinənuwo kpakple wofe ametiwo la qe dzi qe kəkə nu wu ame siwo nəa anyi kpoo la. Eye Allah do aklamafe ngube na wo dometə qesiade. Eye

الَّذِينَ آمَنُوا وَهَلَبُوا وَبَاءَ مَا هَدَّوْنَاهُمْ
سَبِيلَ اللَّهِ يَا مَعْشَرَ الْمُؤْمِنِينَ لَا تَقْرَبُوا
مَالَ الْيَتَامَىٰ وَالْمَالَ الَّذِي بَلَغَ أُمَّامَاتِهِمْ
وَأَنْفُسِهِمْ وَأَنْفُسُهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ
دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ ۗ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَٰسِقُونَ ۝

التوبة : ٢٠

إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ
وَأَمْوَالَهُمْ بِآتِ الْيَتَامَىٰ وَالْمَالَ الَّذِي
بَلَغَ أُمَّامَاتِهِمْ وَيُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ
اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ ۗ وَعَدَا
عَلَيْهِمْ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْغُرَٰثِ
الْقُرْآنِ ۗ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ
فَأَسْتَبْشِرُوا بِيْبِعِكُمْ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ ۗ
وَذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

التوبة : ١١١

لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَدِرٌ
أَوْ لِي الضَّرَرِ وَالْمَجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
يَأْمُرُوا بِالْحَيْرِ وَالْمَعْرُوفِ وَقَضَىٰ اللَّهُ
لِلْمُجَاهِدِينَ دَرَجَةً ۗ وَأَنْفُسُهُمْ عَلَىٰ
الْقَوْمِينَ دَرَجَةً ۗ

Allah do ame siwo kua kutri la
de dzi wu amesiwo nɔa anyi
kpoo la, kple nunana gã aɖe.

SURATUL NISA

CHAP. 4 V. 96

كُلًّا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسَيْنَ، وَفَضَّلَ اللَّهُ

الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَوْمِ بِنِ اجْرًا عَظِيمًا ۝

النساء: ٩٦

14.

XƏSETƏWO FE NƏNƏME KPLE AGBENƏNƏ

Koraŋ la fia alesi wòhiã be míaxə Mawu dzi asee eye wò:he miafe susuwo de kpədzidzewo si woatsə afia Efe anyinənəe ŋu. Koraŋ la gbləe kple kakaqedzi, alesi Mawu doa Efe nyawo da to Nyadefia dzie. Nenye be Mawu de woatə te efe dzesidenu siwo toa efe nyagblədqila kple enyomenəlawo dzie la, ne dzixəse le Mawu me abu. Le esia ta enye sedede si womatutuđa o, be zi alesi amegbetə le agbe le xexe sia me la edze kokoko be Mawu fe qedefia nanə didim de amekəkəe aqewo dzi yesiayi.

XƏSETƏWO FE DZESIWO, SUBƏLAWO FE DZESIWO,
KPLE WOFE ARRAMAŊ-NUBLANUIKPƏLA
MAWU SI WƏA NYUI WU AMESIAME

Le Allah amenuvela la kple nublaniuipəla la fe ŋkə me.
Vavã dzidzedzekpəkpə vana na xəsetəwo.
Amesiwo bəbəa wo dqouiwo le wofe gbedođa me la.
Kple amesiwo gbea nu le numadinuwo gbə la.
Kple amesiwo doa ŋusə Zakati xena la.
Kple amesiwo ulia wofe kpəmatətsəmatə ta la.
Negbe tso wo srənyənuwo gbə, alo nusiwo le wofe nuqusisiwo me la ko, elabe womatsə vodada

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ۝
الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ۝
وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ۝
وَالَّذِينَ هُمْ لِلرَّحْمَةِ قَائِلُونَ ۝
وَالَّذِينَ هُمْ لِأُذُنِهِمْ خُوفُونَ ۝
وَالَّذِينَ هُمْ لِأَعْيُنِهِمْ أَذْمًا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ
وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ مَلُومَاتِهِمْ

aɖeka na woawo ya o.

Gake amesiwo dia nusianu le esiwawo megbe la nye agɔdzelawo.

Eye amesiwo dzaa woƆe kakadɛdziwo kple nubabla la ɲuti.

Eye amesiwo nɔa ɲudzɔ le ɲkudɔɔ woƆe gbedoɔawo dzi me.

Woawoe nye domenyilawo

Siwo anyi Paradiso Ɔe dome.

Woawoe lanɔ afima.

SURATUL MU'MINUN

CHAP 23 V. 1-12

Eye Mawu nublanuikpɔla la Ɔe subɔlawoe nye amesiwo zɔna le anyigba la dzi bubutɔe eye ne kometsilawo Ɔo nu na wo la, wogblɔna be “Ɔutifafa”.

Eye amesiwo nɔa zã me le woƆe Afetɔ la ɲkume le motsyɔanyi me kple tsitredu la.

Eye amesiwo gbiɖna be, Míafɛ Afetɔ xe mɔ na dzomavɔme Ɔe tohehe la, na mí elabe tohehe ma nye fuwɔme mavɔmavɔ.

NyateƆee wɔnye be ɔe wòle abe gbɔɔdemefɛ kple nɔƆe vɔ ene.

Eye amesiwo le woƆe nugbeɔblɛ me la, womegblɛa nu yakatsyɔ o eye womemíaa asi o, ke bɔɲ wonɔa wo ame eveawo domi la.

Eye amesiwo megadoa gbe mawu aɔeke kpe ɔe Allah ɲuti o eye womewua amesi nu Allah xe mɔ ɔo la o, negbe le mɔ dzɔdzɔewo nu ko, eye womewɔa ahasi alo kemevli o, eye amesi wɔa esia la ado go nuvɔ Ɔe tohehe la.

فَمَنْ ابْتغَىٰ ذَرَاءَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُعٰذُوْنَ ۝

وَ الَّذِيْنَ هُمْ لَا مُنْتَهِيَّ لَهُمْ وَاَعْوَابُهُمْ رَاغُوْنَ ۝

وَ الَّذِيْنَ هُمْ عَلٰٓى صَلٰٓوٰتِهِمْ يُحَافِظُوْنَ ۝

اُولٰٓئِكَ هُمُ الْوَارِثُوْنَ ۝

الَّذِيْنَ يَرِثُوْنَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيْهَا

خٰلِدُوْنَ ۝

المؤمنون: ۱-۳

وَعِبَادُ الرَّحْمٰنِ الَّذِيْنَ يَمْشُوْنَ عَلٰٓى

الْاَرْضِ هَوْنًا وَاِذَا خَاطَبَهُمُ الْجٰهِلُوْنَ

قَالُوْا سَلٰمًا ۝

وَ الَّذِيْنَ يَسِيْرُوْنَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَّاقِيًا مَا

وَ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ

جَهَنَّمَ ؕ اِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ۝

اِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَّ مُقَامًا ۝

وَ الَّذِيْنَ اِذَا اَنْفَقُوْا لَمْ يُسْرِفُوْا وَاَلَمْ

يَقْتُرُوْا وَاَكٰنَ بَيْنَ ذٰلِكَ قَوَامًا ۝

وَ الَّذِيْنَ لَا يَدْعُوْنَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ وَاَلَا

يَقْتُلُوْنَ النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ وَاَلَا

لَا يَزْنُوْنَ . وَاَمَنْ يَفْعَلْ ذٰلِكَ يَلْتَقِ اِنَّا مَا ۝

Woadzi efe tohehe le FƆfƆ-Ɔe-tsitre-gbe la Ɖe edzi ne zi eve eye wƆanƆ afima kple Ɔukpe.

Negbe amesiwo trƆ dzi me eye woxƆ se hewƆ nu nyuiwo la, elabe le woawo ya gome la, Allah atrƆ wofe nuvƆwƆwƆwo woazu nyuiwƆwƆwo elabe Allah tsƆa nu kena hevea ame nu ƆutƆ.

Eye amesiwo trƆ dzi me hewƆa nu nyuiwo la trƆna Ɖe Allah Ɔuti vavƆ kple dzimetƆtrƆ.

Eye amesiwo meƉua alakpaƉase o eye ne woto numaƉinu aƉe Ɔuti la, wotoa eƆuti ƉokuibubutƆe.

Eye amesiwo ne woƉo Ɔku wofe AfetƆ la fe Dzesiwo dzi na wo la, medoa tokui wo alo miaa Ɔku Ɖe wo dzi o la.

Eye amesiwo gblƆna be, “Miafe AfetƆ na mƆ, mia srƆnyƆnuwo kple mia viwo nanye nu siwo doa dzidzƆ na miafe Ɔkuwo eye nawƆ mƆ kpaƉeƆuwoe na ame dzƆdzƆewo,

Amesiawoe woana teƉe kƆkƆ le Paradiso elabe wonƆ tenu eye woaxƆ wo Ɖe afima kple gbedo-name kple Ɔutifafa la ene.

WoanƆ afima tegbƆe. GbƆƉemeƉe kple nƆfe nyuitƆ fowotae wƆnye. GblƆ na dzimaxƆsetƆwo be: “Ke nenyƆ Ɖe menyƆ miafe gbedoƉa ne ta o la, AfetƆ la makpƆ mia

يُضَعَفُ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيُخْلَدُ فِيهِمْ مُهَانًا ۝

لَا مَن تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝

وَمَن تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ۝

وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الرُّبُورَ ۖ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا ۝

وَالَّذِينَ إِذَا دُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا ۝

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ۝

أُولَٰئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا تَحِيَّةً وَسَلَامًا ۝

خُلِدِينَ فِيهَا ۗ حَسَنَتْ مُسْتَقْرَرًا وَمِقَامًا ۝

dzi o. Le nyatefe me la, miegbe nu le nyatefe la gbə eye miafe tohehe de nugbegbe le egbə la aku de mia n̄uti vevie.

CHAP. 25 V. 64–78

SURATUL FURQAN

Ke amesiwo gbləna be, “Miafe Afetəe nye Allah” eye wonəa n̄udzə yesiayi ya la, mawudəlawo d̄id̄ina de wo dzi n̄əa gbəgb̄l̄əm be: “Migav̄ə o, eye migaxa nu o, ke midzə dzi le nukubə si n̄ugbe wodo na mi la me.

Miawoe nye mia xəl̄əwo le xexe sia kple esia megbe la me Le afima la, nusianu si miadi la aka mia si, eye le afima, miakpə nusianu si miabia la la.

Modzakad̄ede tso Amesi tsəa nu kena wu kekiake la, Amenu-vela la gbə.

SURATUL HA MIM SAJDAH

CHAP. 41 V. 31–33

قُلْ مَا يَنْصُرُكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَامًا ۝

الضربان : ٦٩ - ٧٨

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَابْشُرُوا بِالْحَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ۝ نَحْنُ أَوْلِيُّكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ ۝ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهُنَّ أَنفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ ۝ نَزَّلْنَا مِنْ عَفْوَ رَاحِيمٍ ۝

15.

GOMEKPƏKPƏ SI LE ņUTSUWO KPLE NYƏNUWO SI

Hafi Yislam nava la, nyənuwo abe habəbə dəka ene la mekpə gome alo dziđuđu mənukpəkpə ađeke le yemayi me o. Yislam koe nye xəse si ke ɔo sedede si de blibo anyi na nyənuwo, eye wona tavlivi si de blibo le wofe məkpəkpwə me, eye wowəe be wo kple ņutsuwo wosə le gbəgbəme kple xəsemənuwo fe nənəmwə fe agbenənə me eye wənwəwo ɔokuisinəfewo kple nənəme si dze na agbenənə, kple se siwo ku ɔe mənukpəkpə wo ɔədeasiwo kple efe sewo abe Mawunya fe sededewo akpa ađewo ene.

MƏNUKPƏKPƏ SI LE ņUTSU KPLE NYƏNU DOME

Le nyatefe me la, miana nu amesiwo le tenu ɔe wofe ɔo nyuitə kekiake fe dzidzemu la. Le xəsetə siwo wəa nu dzədzəe eɔanye ņutsu alo nyənuo la, gome la, vavā miana agbe kəkəe kəkəɔɔɔzətəe eye miana nu wo ɔe wofe ɔo nyuitə kekiake fe nənəme nu.

SURATUL NAHL
CHAP. 16 V.98

Amesi wəa nyui, eɔanye ņutsu alo nyənu o, eye wənye xəsetə la ayi ɔe Paradiso la me eye wəmwə nu gbəbglē ɔe wo ņuti o.

SURATUL NISA CHAP. 4 V. 125

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ
مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّاهُ حَيٰوةً طَيِّبَةً، وَ
لَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ○

النحل : ٩٨

وَمَنْ يَتَمَلَّ مِنَ الصَّالِحِينَ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ
وَ هُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ
وَلَا يُظَلَّمُونَ تَقْيِيرًا ○

النساء : ١٢٥

Eye nyƆnu siwo gbe atsu la alala le wo ɔokuiwo me le wƆna etɔ me, eye mɛ n) se nu na wo be woayla nusi Allah wɔ ɔe wofe vidzidawo mɛ la o, ne woxo Allah kple Ɔkeke mamlea dzi se, eye mɛnukƆkƆ gɛ le wo srɔ Ɔutsuwo si wu, be woa gbugbɔ-gaxo wo lɔ yeyi yi ma me, ne nye be wogadi tefofu. Ke mɛnukƆkƆ ma fomevi le woawo (nyƆnuawo) hɛ si abe woawo Ɔutsuawo ke ene ɔe wo dzi le sɔsɔ nu, gake ɔofe le Ɔutsuawo si wu wo. Ke Allah nye Ɔsɛtɔ. Nunyala.

Woate Ɔu awɔ atsubegbe ma fomevi zi eve, eye woate Ɔu alɛ wo me ɔe asi le mɔ si gbɔna la nu, alo ado mɔ wo le amenuveve me. Ke manɔ se nu na mi be miawo naneke si mietsɔ na wo (miasrɔ nyƆnuwo) o, negbe ne akpa evea vɔ be yewomate Ɔu alɛ Allah fe ɔɔɔawo me ɔe asi o. Gake ne mievɔ be womate Ɔu alɛ ɔɔɔ siwo Allah wɔ ɔi la me ɔe asi o la, ke manye nuvɔ na wo dometɔ aɔeke le nusi nyƆnua lane hena efe ablɔɔe-kƆkƆ la nu o. Esiawoe nye ɔɔɔ siwo Allah wɔ ɔi la, ke migada le wo dzi o. Amesɛ ke da le ɔɔɔ siwo Allah wɔ ɔi la dzi la, woawoe anye nugbe-blɛwɔlawo.

SURATUL BAQARAH

CHAP 2 V. 229–230

وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ
 قُرُوءٍ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ
 اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ إِنْ كُنَّ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
 وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَبُعُو ثَلَاثَ أَشْهُنَّ
 فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا، وَلَهُنَّ مِثْلُ
 الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ، وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ
 دَرَجَةٌ، وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

الطَّلَاقُ مَرَّتَيْنِ، فَإِمْسَاكٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ
 تَسْرِيحٌ بِإِحْسَانٍ، وَلَا يَحِلُّ لَكُمَّ أَنْ
 تَأْخُذُوا بِأَمْثَالِ آيَاتِهِمْ هُنَّ شَيْءٌ إِلَّا
 أَنْ يَخْتَفَا أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ، فَإِنْ خِفْتُمْ
 أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ، فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا
 افْتَدَتْ بِهِ، إِنَّكُمُ اللَّهُ فَلا تَعْتَدُوا هُنَّ
 وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ
 الظَّالِمُونَ ۝

16.

MƏXEXE LE DEME İJUTI

Nyati si woza le Koran me tso deme İjuti lae nye “riba” Nyati sia fe gəmedəkpe fe gəmesese mesə kple gəmedeɖe si nye “deme” alo gadadɛdzi abe alesi ame geɖe sea egəme ene o. Wogbe nu le ‘riba’ gbə elabena ehea kesinənuwo katā tsə kəna ɖe ame vee aɖewo si me eye wòxəa mə na dəmenyowəwə na ame nəvi. Le gadodo gome si dzi wodaa viɖe ɖe edzi la, amesi doa ga na ame la tsəa mənukpəkpə sia kpəa viɖe geɖee si kpləa nəvia dea xaxa me.

MƏ XEXE LEDEME İJUTI

Amesiwo ɖua adzə la meya İgə o ke negbe abe amesi satana fo sesie movitəe la ko ene. Elabe wobe, “Asitsatsa hā le abe adzə ene, le esime Allah wə asitsatsa wəle se nu eye wòwə adzə mele se nu o. Ale amesi nyahedeameŋu va na tso efe Afetə la gbə eye wòdzudzə la, nusi wòxə xoxo la azu etə, eye efe nya anə Allah gbə. Eye amesiwo gbugbə trə ɖe eŋuti la lanye dzo la me nəlawo, afima w oano.

Allah atsi adzəxəxə nu eye wəana nunana si tso dzi me la nakeke ta. Ke Allah meləa ame ɖesiade si nye dzimaxəsetə si wəna ɖe didi nu la o.

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا أَلَا يَفْقَهُونَ إِلَّا
كَمَا يَفْقَهُمُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ
الْمَسِينِ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ
مِثْلُ الرِّبَا ۗ وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ
الرِّبَا ۗ فَمَنْ جَاءَكَ مَوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّهِ
فَأَنْتَهِى فَلَكَ مَا سَلَفَ ۗ وَأَمْرٌ إِلَى اللَّهِ ۗ وَ
مَنْ عَادَ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۗ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ ۝

يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُزِيلُ الصَّدَاقَاتِ ۗ وَاللَّهُ
لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ ۝

Vavã amesiwo xə se eye wowəa nyui, qəa ηku gbedoqə dzi hexea Zakati la akpə wofe nuna-na tso wofe Afetə la gbə, eye nya vđ aqəke matu wo o, alo woaxa nu o.

Oo, mi amesiwo xə se la, mivđ Allah eye miagbe nu le nusi susə tso adzəxəxə me la gbə ne mienye xəsetəwo.

Ke ne miewəne o la, minə ηudzə na avawəwə tso Allah kple efe dəla la gbə, ke ne mietrə dzi me la, ke miaxə miafe ga xoxoawo, ale migawə vđ o alo woawə vđ kpili wo o.

Eye ne fenyila aqə ge qə xaxa me la ke mina qeyiyie vasede esime nuwo nabəbə nɛ. Eye ne etsəe kee abe dəmenyowəwə ene la anyo na mi wu, nenyə be mienya ko.

Eye mivđ gbesigbe woana miatrə ayi Allah gbə la, qəmayi woaxe amesiame fe fetu si anye etə la katā nɛ.

SURATUL BAQARAH

CHAP. 2 V. 276–282

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَقَامُوا
 الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ لَهُمْ أَجْرٌ هُمْ عِنْدَ
 رَبِّهِمْ، وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ○
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا
 بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ○
 فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ
 وَرَسُولِهِ ○ وَإِن تُبْتِغُوا فَالْجُزْءُ
 أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ○
 وَإِن كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ ○ وَ
 إِن تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ○
 وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ
 تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ○

البقرة: ٢٧٦-٢٨٢

17.

NYAGBLƏDIWO

ƉeƉefia gbatə siwo tso Koran kəkəea me la tə asi dzədzəme numadzəkpə kple nudzədzə siwo Ɖea nyatefetoto fiana le mawunya me ƉeƉe kple efe nufiafia tso Koran la me nu. Le mə aƉewo dzi la, NyagbləƉiawo Ɖo kpe anyi eye mięƉi aƉase le wofe nuƉbedodowo nu fe aləfa geƉe siwo vayi me. Zi geƉe la, nuƉbedodo siawo vaa me dzena gagla. Ye aƉewoyi la nyagbləƉia nyea hamelo alo nyamenya fe kpəƉenuwo alo wozaa wo kple evea. Abe alesi gəmeƉeƉea dzee Ɖo nƉəe ene la, Agbaləa fe nƉəe nuƉəe nye “NyagbləƉi gātə la!” NuƉbedodo siawo katā va me eye mięƉi aƉase tso wo nuƉi fe geƉe siwo va yi me. ƉeƉefia gbatə fia be yeƉiyi gbəna si woatsə agbalenləti atsə awə nusəsrə geƉee (96: 4–6).

NYAGBLƏDIWO

Ewə tsisisi fomevi eve. Woado go gbe Ɖeka.

Lifo aƉe le wo dome fifia, womegbləa nu le wo nəewo nuƉi o.

SURATUL RAHMAN
CHAP 55 V. 20–21

Oo, DziƉ fe ha kple amewo. Ne nušə le mia si be miate nu ayi Ɖe dzifowo kple anyigba fe lifowo godo la, ke miyi. Gake miate nu ayi o negbe Ɖe wona mə mi.

مَرَّ الْبُحْرَيْنِ بِلْتَقِيَيْنِ ۝

بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيْنَ ۝

التحليل: ٢٠-٢١

يَمْشُرُ الْبِحْرَيْنِ وَالْأَرْضَيْنِ لِيَنْتَقِيَيْنِ ۝
لَا تَنْفُذُ مِنْ أَمْطَارِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُذُ ۝
لَا تَنْفُذُ مِنَ الْإِلَهِ سُلْطٰنِ ۝

Wo Afetɔ la fe dɔmenyowo
dometɔ ka gbɔ nàgbɛ nu le?
Woado dzobibi kple dzudzɔ aɖe
ɖa be wòagblẽ nu le mia nɔti,
eye miate nɔ avli mia ɖokuivo
ta o.

SURATUL RAHMAN
CHAP 55 V. 34–36

Ne dzifo la kaka hlẽ.
Eye wòɖo to efe Afetɔ la
eye esia nye nusi ku ɖe nɔti la.
Eye ne anyigba la keke gba-
dzaa.
Eye wòhlẽ nusianu si le eme
hetsi fuflu la.
Eye wòɖo to Afetɔ la, eye esia
nye nusi ku ɖe nɔti la.

SURATUL INSHIQAQ
CHAP 84 V. 2–6

Eye ne wogblẽ kposɔnɔ siwo fɔ
fu dzinu ewo la ɖi la.
SURATUL TAKWIR
CHAP 81 V. 5

Eye ne wote ame vovovowo fo
fui la.
SURATUL TAKWIR
CHAP 81 V. 8

Eye ne wokaka agbalẽwo ɖe
duta.
Eye ne woɖe dzifo fia kenken.
SURATUL TAKWIR
CHAP 81 V. 11–12

قِيَامِي الْآرْءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝
يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّن نَّارٍ هَا وَنَحَاسٌ
فَلَا تَتَّصِرَا لَهُ

الرحمن: ٣٤-٣٦

رَادَا السَّمَاۤءِ اِنشَقَّتْ ۝
وَاذْنَتْ لِرَبِّهَآ وَحُقَّتْ ۝
وَرَادَا الْاَرْضِ مَدَّتْ ۝
وَاَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ۝
وَاذْنَتْ لِرَبِّهَآ وَحُقَّتْ ۝

الانشقاق: ٢-٦

وَرَادَا الْعَشَاۤءِ رُعِطْتُمْ ۝

التكوير: ٥

وَرَادَا النَّفُوۡسُ رُوِّجَتْ ۝

التكوير: ٨

وَرَادَا الصُّحُفِ نُشِرَتْ ۝

وَرَادَا السَّمَاۤءِ كُشِطَتْ ۝

التكوير: (١١-١٢)

Ne wouubu anyigba kple ɲusē sesē la.

Eye anyigba de efe fudeḡewo fia.

Eye amegbetɔ be nukae le ewɔm mahā la.

Gbemagbee wòagblɔ efe nya-dzɔdzɔwo.

Elabe miafe Afetɔ le adji de go tso ɛɲuti.

Gbemagbe la amewo ado le hatsotsohatsotsowo me ne woa-fia wofe dɔwɔnawo metsonuwo wo.

Ale amesiame si wɔ dɔ nyui suetɔ kekiake hā lakpɔe.

Eye amesiame si wɔ nuvɔ suetɔ kekiake hā lakpɔe.

SURATUL ZILZAL

CHAP 99 V. 2-9

Eye wobia gbe wo tso toawo ɲuti. Gblɔ be. “Nye Afetɔ lagbā wo gudugudu ahakaka wo abe uubudedi ene.

Eye wòagblē wo ɖi abe anyigba mawɔnu, gbegbe gbadzawo ene.

Tefe si miakpɔ bali aḡeke alo kpo aḡeke le o la.

SURATUL TĀHĀ

CHAP 20 V. 106-108

Ale ne wotso afia bu fɔ wo la, miatsɔ kutsetse aḡe tso anyigba mɛ si ade abi wo ɲuti, elabena amewo mexɔ miafe dzeziwo dzi se o.

SURATUL NAML

CHAP. 27 V. 83

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا

وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ۝

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ۝

يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ۝

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ۝

يَوْمَئِذٍ يَصُدُّهُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِّئِيْرُوا

أَعْمَالَهُمْ ۝

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ۝

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ۝

الزلزال: ۲-۹

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي

نَسْفًا ۝

يَذَرُهَا كَالْعَاءِ خِفْضًا ۝

لَا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا ۝

طه: ۱۰۶-۱۰۸

وَلَا دَاوِقَةَ الْقَوْلِ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ

دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُعَلِّمُهُمْ أَنَّ النَّاسَ

كَأَنُوبًا يَأْتِيَنَا لَا يُوْقِنُونَ ۝

الشم: ۸۳

Ne ŋkua wə flufluflu.
Eye dzinu tə tsikpə la.
Eye wote ye kple dzinu fo fui.

SURATUL QIYAMA

CHAP. 75V. 8-10

قَادَ ابْرَقَ الْبَصْرُ
وَحَسَفَ الْقَمَرُ
وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ

الْقِيَامَةُ : ٨ - ١٠

18.

NKULELE ÐE DZÐDZÐMENUWO ÑU

Nɔnɔme tɔxe aɖe si le Koran la ñu togbɔ be exɔ fe 1,400 hã lae nye be numedzodzro si wowɔ tso dzɔdzɔmenuwo ñu la fe ðeke metsi tsitre ðe Koran fe nufiame-nyawo ñu vaseðe fifio! Koran fe nufiame aɖewo fia asi dzɔdzɔme numekuku aɖewo siwo wowɔ le ñkeke siawo me eye ðewo fia asi nu makpɔmakpɔ kple esiwo dze gaglã si womeku wome haðeke o. Nufiame vee aɖewo koe miðe tso dzɔdzɔmenuwo dome hetsɔ ðe nu ðeka-ðeka aɖewo me le Koran la fe dzɔdzɔmenu gbogboawo me.

DZESIDEINUWO LE DZÐDZÐME JE NɔNɔME NU

Eye le efe dzesiwo dome la nye dzifowo kple anyigba wɔwɔ kple nugbagbe fomevi ðesiade si wokaka ðe wo me ke ñusẽ le esi be wòate wo afo fui ne elɔ.

SURATUL SHURA
CHAP. 42 V. 30

Eye eyae wɔ wo tso ame ðeka me eye afe kple dzeɖe li ði na wò. Miðe dzesiawo me tsito-tsito na ame siwo sea nu gome la.

SURATUL AN'AM
CHAP. 6 V. 99

وَمِن آيَاتِهِ خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا
فِي سِتِّينَ نَفْسًا وَهُوَ عَلَىٰ جَمْعِهِمْ إِذًا شَآءٌ
قَدِيرٌ ۝

الشورى : ٣٠

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُم مِّن نَّفْسٍ وَاحِدَةٍ
فَمُسْتَقَرًّا وَمُسْتَوْدَعًا، قَدْ فَضَّلْنَا الْآيَاتِ
لِقَوْمٍ يَتَفَقَّهُونَ ۝

الانعام : ٩٩

Oo, mi amewo. Mivḍ miafe Afetḵ si wḵ ame tso luwḵ ḑeka me la eye wḵwḵ ehati tso eme, eye tso wo me la ʒutsu kple nyḵnu geḑe dzḵ la, eye mivḍ Allah si fe ʒkḵ me miedia nu tso mia nḵewo gbḵ la, eye mivḑe, vevietḵ miade bubu fomedodoa ʒuti. Vavā, Allae kḵḵa mia ta.

SURATUL NISĀ
CHAP. 4 V. 2

Eyae mea mi le vidzidḵwo me abḵ alesi wḵḑi la ene. Mawu aḑeke meli o, negbe eya ko, ʒusḑḑḑ la kple Nunyala la.

SURATUL IMRĀN
CHAP. 3 V. 7

Ðe miekḵḵe bḵ Allae wḵ dzifowo kple anyigba ḑe efe nunya fe didiwo nu oa? Ne elḵ la, ate ʒu aḑe mi ḑa ,ahatsḵ dzḵdzḵme ye ye vḵ.

SURATUL IBRAHIM
CHAP. 14 V. 20

Oo, amewo, ne miele nazā me tso Fḵḑḑetsitre la ʒuti la, ke lḵ ʒku ḑe eʒuti bḵ mīwḵ wḵ tso ke me, hetso ʒutsunu fe gege toʒ ḑeka kple bukḵe me, hetso ʒutilākḵ me si wḵ le go aḑe me eye mewḵ le go aḑe me o ne mīana miafe ʒusḑ la naḑe dzesi na wo. Mīe wḵnḵe bḵ nusi miedi la natsi vidzidḵwo me hena ye yi yi asitḑdzi la, hafi miehea mi

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً. وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ۝

النساء: ۲

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ. لَآ إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

آل عمران: ۷

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ، إِنَّ يَشَاءُ يُهْبِكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ۝

ابراهيم: ۲۰

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُضْغَةٍ مُخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِنُبَيِّنَ لَكُمْ. وَنُقَرِّئُ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشَدَّ كُمْ

ðe go abe vidziwo ene, eye mienyia mi be miatsi akpɔ ɲusɛ blibo. Ke mia dometɔ aɔewo li siwo wodzena be woaku kaba, eye mia dometɔ aɔewo li siwo wotutuna ðe agbe fe tefe vluitɔ kekiake si metsonue nye be womenyaa nanake le nunyadzedze megbe o, eye wokpɔa anyigba la abe nusi me agbe mele o la ene, gake ne miana tsie la, ebluna eye wodzea numemie fomevi ðesiade siwo nya kpɔna.

SURATUL HAJJ

CHAP. 22 V. 6

Eye miekpɔa to siwo miesusuna be woli ke gongon la, gake wo katã woate ða abe lilikpowo ene—Allah, amesi wɔ nusianu wòde go la fe ðæ. Vavã enya nu siwo wɔm miele la de goe.

SURATUL NAML

CHAP. 27 V 89

Eye ewɔ sɔwo kple ladisowo kple tedziwo be miado wo abe nukpɔkpɔwo ene. Eye awɔ nu siwo mienya haðeke o la.

SURATUL NAHL

CHAP. 16 V. 9

Yayratæ nye Amesi sime Fiadufela le eye ɲusɛ le Esi ðe nusianu dzi”.

Amesi wɔ ku kple agbe alebe woado mi kpɔ—miadome tɔ kae

وَمِنْكُمْ مَّنْ يُتَوَفَّىٰ وَمِنْكُمْ مَّنْ يُرَدُّ إِلَىٰ
أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمِهِ
شَيْئًا، وَتَرَىٰ الْأَرْضَ هَامِدَةً قَائِدًا
أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَّتْ
وَآتَيْنَتْ مِنْ كُلِّ ذَوْقٍ بِهَيْجٍ

الحج: ٦

وَتَرَىٰ الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَاءِدَةً وَهِيَ
تَمُرٌّ مَرًّا السَّحَابِ، صُغَمَ اللَّهُ الَّذِي لَا تَقْنَنَ
كُلَّ شَيْءٍ إِذْ رَأَتْهُ حَيْرًا بِمَا تَفْعَلُونَ

النمل: ٨٩

وَالْحَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً
وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ

التحل: ٩

تَبَارَكَ الَّذِي يَخْلُقُ الْمَلِكُ، وَهُوَ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ
أَحْسَنُ عَمَلًا، وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَفُورُ

nyo wu le nyatefe me. Eye eyae·
nye ņusekatato, Tsatsokenala gātō
Amesi wō dzifo adre zid̄eka Ame
aḍeke mate ņu ade dze si gōglōfe
aḍeke le Mawu Amenuvela la je
nuwəna wo me o. Ke galē
ņku ḍe eņu kpō. Ðe nekpō
kpōtsətsə aḍea?

SURATUL MULK
CHAP. 67 V. 2-4

الَّذِي خَلَقَ سَمَوَاتٍ طِبَاقًا ۗ مَا تَرَى
فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِن تَفْوُوتٍ ۗ فَاِجْمَعِ الْبَصَرَ ۗ
هَلْ تَرَى مِن فُطُورٍ ۝

المالك : ۳-۴

19.

BƏBƏNYENYE GBEDODOĐA AĐEWO ABE ALESI WOFIAE LE KORAN] KƏKƏEA ME ENE

Gbedođa nye nusēkadodo si le mawu kple subəlawo dome. Gbã, mawu fe nublanuikpəkpə hea gbetə de mawu ɲu. Gbetə ləna de edzi kple akpedada kple anukwaređiqi eye Mawu tena de ɛɲu. Le gbedododə sia me la, kadodo sia wəa nu nyui ađe le eđokui si eye wòkəa eđokui de dzi to veviedodo mə təxə ađe dzi. Amesiwo nya nu tso gbəgbəmenuwo ɲu la nyae. Wonyae zi geđe to dodokpə me alebe amesi de blibo le xəse me la fe asi va sua nusē təxə ađe to gbedododə me.

ĐOKUIBƏBƏ GBEDODOĐA AĐEWO

Ke ne nye subəlawo bia nu mi tso ɲutinye la, migblə be mele dodonu. Međoa đokuibəbəla fe gbedođa ɲuti, ne edo gbe đa nam. Ale woneđo tom eye woaxə dzinye ase ne woadze mə nyui la dzi.

وَإِذْ أَسْأَلُكَ عَبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ
أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ
فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِلَعَلِّهِمْ
يَرْشُدُونَ

البقرة : ١٨٧

SURATUL BAQARAH

CHAP. 2 V. 187

Ke le wo dome la, ame ađewo gbləna be Míafə Afetə, de a i le nu nyuiwo ɲuti na mi le xexe sia me kple esi le xexe si gbəna la hã me, eye nàxə ra mí tso dzo la fe amədzobodzobo me.

وَمِنْهُمْ مَن يَقُولُ رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا
حَسَنَةٌ وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقَدْ آذَابَ
النَّارَ

Le woawo gome la, akpa nyui aḌe anḌ anyi na wo le nusiwo nye nye vi wḌ Ḍe la ta. Ke Allah fe akḌḡtanana tsḌna.

SURATUL BAQARAH

CHAP. 2 V. 202-203

Allah medoa agḡta kpekpe na ame aḌeke tsḌ wu esi wḌate ḡui la o. AkpḌ akpedada si anye vi wḌaḌe la eye wḌakpḌ tohehe si wḌdzena la. Míafe AfetḌ, megahe to na mí, ne mienḡlḌ be alo wḌ vodada o. Eye míafe AfetḌ, mḡgatsḌ ḌḌeasi da Ḍe mía dzi abe alesi nḡwḌ na mía ḡḡḡtḌwo ene o. Míafe AfetḌ, mḡgatsḌ nusi ḡusḡ mele mía ḡuti be míatsḌ o la wḌ agbae na mi o, eyetutu míafe nuwḌwo Ḍa eye nḌna tsḌtsḌke mí eye nḌve mía nu WḌe nye míafe AmegḌ, ale kpe Ḍe mía ḡu le dzimaxḌ-setḌwo gbḌ.

SURATUL BAQARAH

CHAP. 2 V. 287

Le dzifowo kple anyiga wḌwḌ me kple liḌḌḌ zḌ kple ḡkeke me la, dzesiwo li vavḌ na amegbetḌ nugḌmeselawo. Amesiwo Ḍoa ḡku Allah dzi le esime wḌle tsitre, anyinḌfe kple exadzi mḌmlḌ me eve wḌdea ḡugblḡ le dzifowo kple anyigba wḌwḌ ḡuti la. Míafe AfetḌ, mḡwḌ esiawo dzodzro o. Nu kḌkḌe nḡnyḌ, Ḍe mí tso dzo fe tohehe la me.

أُولَئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا ۗ وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

البقرة: ٢٠٢-٢٠٣

لَا يَكْفِيكَ اللَّهُ نَفْسًا وَلَا وُسْعَهَا، لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا كُتِبَتْ، رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا، رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا أَوْرَاقَ الَّذِينَ مِن قَبْلِنَا، رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ، وَاعْفُ عَنَّا، وَاعْفِرْ لَنَا، وَارْحَمْنَا، أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝

البقرة: ٢١١

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ۝ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا، سُبْحٰنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

Míafe Afetə, amesi ke ko nè wòge ɔe dzo la me la, eyae nèdo ɲukpee vavā eye vōwəlawo makpə kpeɔenjutəwo o.

Míafe Afetə, míese ɣlidola wòle gbe dom amewo na wò xəse la be: “Míxə míafe Afetə la dzi se, miawo ya miexə se. Míafe Afetə na tsətsəke mi le ema ta, ɔe míafe vodadawo kple vōwəwə ɔa na mi, eye le ku me la, xlē de ame kəkəəawo dome.

“Míafe Afetə, na nu siwo fe ɲugbe nēdo na mi to wò dəlawo dzi la mí, eye megado ɲukpe mí le Fəfəɔetsitregbe la dzi o. Vavā mēgbea wò ɲugbedodowo dzi wəwə o.

Ale wofe Afetə la ɔo wofe gbedodowo ɲuti na wò hegbə be. Nyemaɔe mə na dəwəla aɔe fe də si tso mia dome, eɔanye nyənu alo ɲutsu o, be wəabu o. Miedo tso mia nəewo me. Le ema ta amesiwo vu tso teje aɔe, eye wonya wo do goe tso wofe afewo me la, eye wodrə vənu wo le nye də ta, eye wəwə awa eye wowu wo la, vavā maɔewo nuwəwo ɔa na wo eye mana wage ɔe nukubə siwo me təsisu suewo sina le la me—nunana si tso Allah gbə. Nunana nyuitəwo kekiake le Allah gbə.

SURATUL IMRAN

CHAP. 3 V. 191–196

رَبَّنَا إِنَّكَ مَن تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَجْتَهُ،
وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِن أَنْصَارٍ ۝

رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ
أَن آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا ۗ رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا
ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَقَّنَا مَعَ
الْآبِرَارِ ۝

رَبَّنَا وَإِنَّا مَّا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلَا
تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ
الْوَعْدَ ۝

فَأَسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ
عَامِلٍ مِّنْكُمْ مِّمَّنْ دَخَرَ أَذُنًا فَمَا كَفَرُوا
بَعْضٌ مِّنْكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ هَاجَرُوا وَأُخْرِجُوا
مِّن دِيَارِهِمْ وَأُوذُوا فِي سَبِيلِي وَقَتَلُوا
وَقُتِلُوا وَقِيلُوا لَا كُفْرَانَ عَلَيْنَا
وَلَا كُفْرَانَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَا ذُخْلَنَّهُمْ
جَنَّتِ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ، ثَوَابًا
مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ وَاللَّهُ عِنْدَكَ حَسْبُ
الْثَوَابِ ۝

أل عمران : ١٩١-١٩٦

Le Allah fe ŋkə me, nublanui-
kpəla la, amenuvela la.

Le nuwo fe zəzəyile hatsotso
gāwo me la.

Vavā amegbetə labu ɔe eɔokui.
Negbe amesiwo xə se eye wowəa
də nyui la eye wodoa ŋuse wo
noewo be woanə ŋudzə la ko.

SURATUL ASR

CHAP. 103 V. 1-4

Le Allah fe ŋkə me, nublanui-
kpəla la, amenuvela la.

Gblə be oo, mi dzimaxəsetəwo.
Nyemesubəa nu ma si mesu-
bəna la o.

Alo ɔe miesubəa nusi mēsubəna
la o.

Eye nyemele nusi miesubəna la
subə ge o.

Alo ɔe miasubə nusi mesubəna
la o.

Elabe miawo hā miafe xəse li
eye nye hā nye xəse li.

SURATUL KAFİRUN

CHAP. 109 V. 1-7

Le Allah fe ŋkə me, nublanui-
kpəla la, amenuvela la.

Ne Allah fe kpekpeɔeŋu kple
dziɔuɔu va la.

Eye miekpə amewo wole gegem
ɔe Allah fe xəse la me le hatso-
tsowo me la.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

وَالْعَصْرِ ۝

اِنَّ الْاِنْسَانَ لِرَبِّیْهِ لَکٰفِرٌ ۝

اِلَّا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَتَوٰصَوْا

بِالْحَقِّ؛ وَتَوٰصَوْا بِالصَّبْرِ ۝

العصر: ۱-۴

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

قُلْ یٰۤاَیُّهَا الْکٰفِرُوْنَ ۝

لَا اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُوْنَ ۝

وَلَا اَنْتُمْ عِبُدُوْنَ مَا اَعْبُدُ ۝

وَلَا اَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُمْ ۝

وَلَا اَنْتُمْ عِبُدُوْنَ مَا اَعْبُدُ ۝

لَكُمْ دِیْنُکُمْ وِلٰی دِیْنِی ۝

الکفرون: ۱-۷

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

اِذْ اٰجَآءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ ۝

وَرَاٰیْتَ النَّاسَ یَدْخُلُوْنَ فِیْ دِیْنِ اللّٰهِ

اَقْوٰجًا ۝

Mido miafe Afetə la ḡe dzi kple efe kafukafu, eye miadi efe tsətsəke. Vavā etrəna enuenu kple nublanuikpəkpə.

SURATUL NASR

CHAP. 110 V. 1-4

Le Allah fe ŋkə me, nublanuikpəla la, amenuvela la.
Gblə be eyae nye Allah ḡeka la. Allah, ḡokuisinəla si yome amesiame tina la.
Medzia vi o, eye womedzine o.
Eye ame aḡeke meli abe eyama ene o.

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّكَ كَانَ تَوَّابًا ○

النصر: ١-٤

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ○
قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ○
اللّٰهُ الصَّمَدُ ○
لَمْ يَلِدْهُ وَّلَمْ يُولَدْ ○
وَلَمْ يَكُنْ لَهٗ كُفُوًا اَحَدٌ ○

الاخلاص: ١-٥

Le Allah fe ŋkə me, nublanuikpəla la, amenuvela la.
Gblə be, mesi ŋdijfetə la tso.
Tso nu si wəwə la fe nuvə gbə.
Eye tso zā fe nuvə la gbə ne ekeke ta.
Eye tso vəwəla siwo xəa sebla tsə gblea amewo domee.
Eye tso ŋuvāla la fe nuvə gbə ne ele ŋu vām.

CHAP. 113 V. 1-6

Le Allah fe ŋkə me, nublanuikpəla la, amenuvela la,
Gblə be, 'Mesi amegbetofome la fe Mawu la tso.
Amegbetofome la fe Fiawodziafia.
Amegbetofomea fe Mawu.
Tso bebela dalidolawo fe nuvəwo si me

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ○
قُلْ اَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ○
مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ○
وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ ○
وَمِنْ شَرِّ النَّفّٰثٰتِ فِي الْعُقَدِ ○
وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ اِذَا حَسَدَ ○

الفلق: ١-٦

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ○
قُلْ اَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ○
مَلِكِ النَّاسِ ○
رَبِّ النَّاسِ ○
مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ○

Amesiwo doa dali ḡe amewo
fe dziwo me
Tso Dziŋ-wo kple amegbetə:
fomea dome.
CHAP 114 V. 1-7

الَّذِي يُؤَسِّسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ۝
مِنَ الْجَنَّةِ وَالنَّاسِ ۝

النَّاسِ: ١-٧